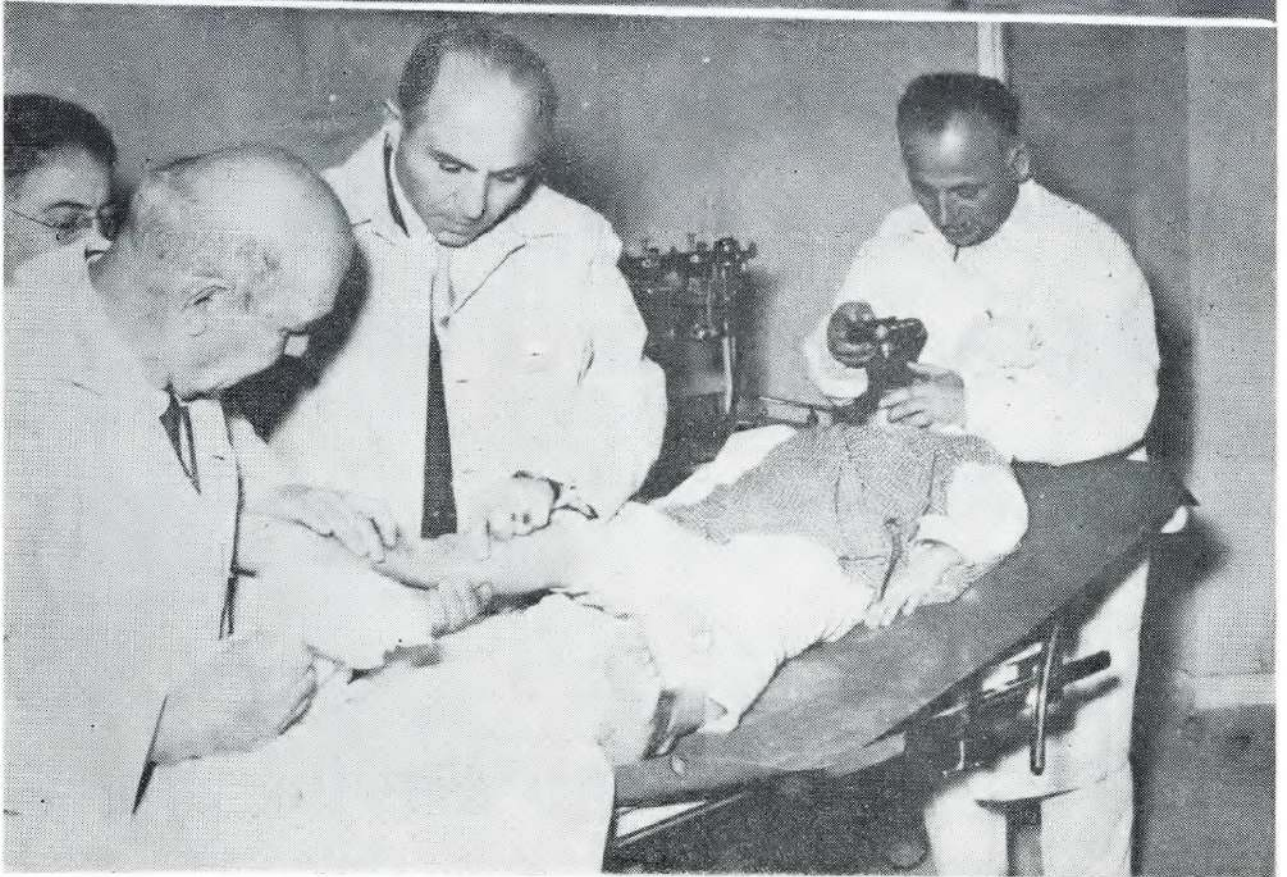


KIZILAY DERGİSİ



KIZILAY MAGAZINE

THE TURKISH RED CRESCENT SOCIETY'S MONTHLY ISSUE

December 1963

Articles and pictures published in this issue

Page	
Back side of the cover	Celebration of Red Crescent Week by Denizli Chapter
1	— Apeal of the Vice President of the Turkish Red Crescent Society to Turkish Nation for assistance to Cypriots in detress.
2	— Turkish translation of the letter addressed to Mr. L. Boissier, President, I. C. R. C. and Mr. Henrik Beer, Secretary General, League of Red Cross Societies by the Vice President Dr. Pamir requesting assistance to the victims of the atrocities in Cyprus.
3	— Original text in English of the same letter mentioned in page two.
4	— Turkish Red Crescent Society sent to Cyprus a mobile hospital of 60 beds with 20 doctors, nurses, administrators, food clothing, blankets and medicines by air and she will continue to send relief materials by sea. By Adnan Oztrak, Secretary General The Turkish Red Crescent Society.
5	— Defenseless Turkish mother and her three children killed in their bath room, in Nicosia.
6	— The Turkish Red Crescent Society Mobile Hospital, first day of operation, in Nicosia.
7	— The Turkish Red Crescent Society Mobile Hospital, curing wounded and sick, victims of the atrocities.
8	— Address of Mr. Henrik Beer on the ocaasion of the Centenary.
9	— New year address of Mr. L. Boissier, President, I. C. R. C.
10	— Three ladies made large donations to our Society. A letter of Mr. Henrik Beer, League Secretary General.
11	— The Red Cross familly lost a devoted and ardent supporter, John F. Kennedy.
12-13	— Late President Kennedy's funeral.
14	— The Students of "Social Worker College" of Ankara, visited our Headquarters, to study our activities in conjunction with the Centenary celebrations.
15	— Our Society has evacuated by air, severely wounded defensless civilians from Cyprus and hospitalized them in Ankara, The ones who have recovered are laying wreath to Atatürk's Tomb.
16-17	— Defensless victims of atrocities evacuated from Cyprus for hospitilization in Ankara. Turkish youth donating blood for the wounded in Cyprus.
18-19-20-21	— Article by our President, Prof. Dr. N. Karasu, on the Swiss Red Cross and her activities, after visiting this Sister Society.
21	— Our President Prof. Dr. N. Karasu visited the Norwegian Sister Society.
22	— The Centenary Committee of our Society, organized, show window decoration, Poem and Red Crescent decoration competition.
23	— Awarding of prizes to the winners of the Centenary competitions.
24	— Training of First Aid instructors.
25	— Red Crescent Show Window Competition.
26	— Centenary activities of various local branches.
27	— Album exchange with the Juniors of other Sister Societies.
27	— (3) Pictures : Women of Istanbul Istiklâl Branch, Pereparing clothing, during Red Crescent Week.
28	— "Centenary Ball" of Ankara Çankaya Chapter.
29	— Activities of various Chapters during 1963.
30	— Samsun Chapter and Samsun Blood Center, Centenary activities.
31	— Centenary activities of the Bursa Chapter.
32	— Red Crescent activities of Erzurum Chapter.

KIBRISA YARDIM KAMPANYASI İÇİN MESAJ

KIZILAY DERGİSİ

SAHİBİ :

Türkiye Kızılay Derneği
adına Genel Başkan
Prof. Dr. Nusret KARASU

NEŞRİYAT KOMİTESİ :

Adnan Öztrak
Babür Ardahan
Nihat Aşar
Seyfeddin Orhan Çağdaş
Selma Tükel

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ :

Nihat AŞAR

TEKNİK SEKRETER :

Seyfeddin Orhan Çağdaş

Dizildiği ve basıldığı yer :
DOĞUŞ LTD. ŞTİ. MATBAASI
ANKARA

KAPAKTAKİ KONU

Kıbrısta Kızılay ve
Kızılay Hastanesinde ameliyat

Dergimizin yıllık abone bedeli
60 liradır. İlanlar özel tarifeyle
tâbidir. İstiyenlere tarife
gönderilir.

"Aziz Türk Milletine;

Kıbrıs günlerdir insanlık tarihinin en elim hadiselerine
sahne olmaktadır.

Bu faciannın kurbanlarına Türkiye Kızılay Derneği ilk
anda sıhhi ve cerrahi malzeme ulaştırmış, bir kısım yaralıla-
rını yurda getirmiş, üç nakliye uçağı ile 100 yataklı bir has-
tanenin 20 kişilik personeli ve gerekli teçhizatı ile hizmete
göndermiştir. Maalesef bu tedbirler faciannın tahribatını ön-
lemekten uzak bulunmaktadır.

Onbinlerce Türk barış, huzur ve en acısı yaşama hakla-
rına pervasızca saldıranlar karşısında daha emin yerlere sı-
ğınma zorunda kalmış, iase yedekleri tükenmiş, barınma im-
kânları sınırlanmıştır.

Dünya efkârının ergeç katılacağı, insanlık adına hicap
duyacağı bu durum karşısında, aziz Türk milleti, Kıbrıslı
kardeşlerinin açlık, kış ve insanlık dışı tecavüzlere mukave-
metleri için Derneğimizin günlerdir süre gelen çabalarına
bütünü ile katılmak arzusunu göstermiştir.

İnsanlık ve kardeşlik vecibesine vasıta olmanın heyecanı
içinde Kızılay Derneği bu asıl arzuya tercüman olmak
üzere Kıbrıs felâketzedelerine yardım kampanyasının açıl-
masına karar vermiştir.

Vatandaşlarımızı, nakdi yardımlarını muntakalarında
yardım komitelerine veya bankalarda açılmış hesaplara, ay-
nı yardımlarını Kızılay Şubelerine tevdiye davet ediyor; aziz
Türk milletinin insanlık duygularını heyecan, gurur ve şük-
ranla selâmlıyoruz.

Dr. FİKRET PAMİR
Türkiye Kızılay Derneği
Genel Başkanvekili

İNSANLIK ve BARİŞ HİZMETİNE ÇAĞIRI

Türkiye Kızılay Derneği Genel Merkezinden, Milletlerarası Kızılhaç Komitesi Başkanlığına ve Kızılhaç Dernekleri Lig'i Genel Sekreterliğine yazılan mektup

Kıbrıs'ta vukua gelen ve devam etmekte olan ve bütün insanlığın sulh ve selâmeti için olduğu kadar XX neç yüzyılın medenî varlığı bakımından da tehlike teşkil eden hâdiseler bütün dünyanın gözleri önünde cereyan etmektedir.

Muhtelif kaynaklardan şimdiye kadar alınan güvenilir bilgiye göre Kıbrıs'ta bir çok Türkler, kadın, çocuk, ihtiyar ve hasta gözetilmeksizin silâhlı tecavüze uğramakta, öldürülmekte veya yaralanmakta, silâh tehdidi altında evlerinden alınıp rehine olarak götürülmekte, evleri yakılıp yıkılmakta, malları yok edilmekte, köyleri tahrip edilmektedir. İlağısız, gıdasız, bir çok hallerde barınaksız ve her halde her türlü tıbbi ihtimamdan mahrum olarak ölüme ve ıstıraba terk olunmaktadır.

Masum halk kitlelerinin açlık, hastalık, zulüm ve tecavüzlerle yalnız başına karşı karşıya bırakılmasına ısrarla devam edilmektedir.

Adaya yiyecek ve ilaç gönderilmesi hususunda mahallî makamlarca büyük müskülât çıkarılmakta ve bugüne kadar hazır bekleyen yiyecek maddelerinin Kıbrıs'a nakline müsaade izni dahi istihsal edilmemiş bulunmaktadır.

Kıbrıs Türklerinin imhasını hedef tuttuğu anlaşılan bu trajik hâdiseler, bir yandan Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Beyannamesinde yer alan, diğer yandan 4 Kasım 1950 tarihli Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesiyle teminat altına alınmış bulunan İnsan Hak ve Hürriyetlerinin açıkça ihlâlini teşkil ettiği gibi ayrıca 9 Aralık 1948 tarihli sözleşme ile Birleşmiş Milletlerce insanlığa karşı suç sayılmış olan "Genocide" mahiyetini de taşımakta ve ilgili idarenin güya Kıbrıs'lı Türklerin isyanını bastırmak iddiası ve bahanesiyle silâhsız ve müdafasız masum sivil halka karşı giriştiği katliam hareketleri 1949 Cenevre Sözleşmelerinin 3 üncü maddelerinde gösterildiği üzere Milletlerarası karakter taşıyan bir anlaşmazlık halinde uygulanması gereken hükümlerin de ihlâlini tazammun etmektedir. Kıbrıs Hükümeti Cenevre sözleşmelerine katılmış olmasına rağmen bu sözleşme ve taahhütlerin koyduğu insanîyetçi himaye prensiplerini açıkça ve vahim bir şekilde ihlâl etmiş bulunmaktadır.

Bu durum karşısında, her türlü haberleşme ve ulaştırma imkânlarından da mahrum edilmiş olduğu için Türkiye Kızılay Derneği Kıbrıs'a tıbbi yardım maddeleri göndermiş ve bir aralık İngiliz makamlarının temin ettiği imkândan faydalanarak, 60 yataklı bir Kızılhaç Hastanesini ırk, din, milliyet farkı gözetmeksizin bu iç mücadelede felâketzede olan Kıbrıs halkına yardımlarını teşmil etmek üzere hizmete geçirmiş tir.

İç harbin bile muayyen bazı insani icap ve kaidelere tâbi olması gerekirken Adadaki fiilî Rum idaresi Türk halkına karşı giriştiği "Genocide" mahiyetindeki topyekûn imha hareketiyle her türlü Milletlerarası ve insanîyetçi esasları hiçe saymaktadır. Bu tutumlarının tabii neticesi olarak da, kendi yarattıkları faciaların kurbanlarına karşı yapılabilecek yardımları kolaylaştırmak yolunda işbirliği yapmak şöyle dursun, her türlü güçlük ve engelleri çıkararak bu yardımları imkânsız kılmaktadırlar. Yardımların ihtiyaç bölgelerine intikali için zarurî haberleşme ve ulaştırmanın engellenmesi de bu imkânsızlığı artırmaktadır.

Bu durumu bütün vehametıyla gözden geçiren Türkiye Kızılay Derneği Merkez Kurulu, insanîyetçi hukukun prensipleri ve müesseseleri namına Milletlerarası münasip teşebbüslerin zaruretine inanarak, Milletlerarası Kızılhaç Komitesi ve Kızılhaç Dernekleri Ligi nezdinde müracaatta bulunmaya ve bu teşekküllerin kendi yetki alanlarında mümkün ve uygun görecekları âcıl hareket ve teşebbüslerde bulunmalarını istemeye karar vermiştir.

Bu konuda Türkiye Kızılay Derneği olarak, aşağıdaki hareket, teşebbüs ve tedbirleri gecikmeden ele almak gerektiği düşüncesindeyiz :

a) Kıbrıs'taki Türk topluluğunun yaşamı hakkını tehdit eden vahim olaylar hakkında Milletlerarası Kızılhaç Komitesince uygun görülecek milletlerarası seviyede tarafsız bir Tahkik Heyetince inceleme ve soruşturma yapılmalıdır.

b) Kıbrıs fiilî idaresinin sorumluluğunu elinde bulunduran Hükümet 1949 Cenevre sözleşmeleri de dahil olmak üzere, kendilerini bağlayan her türlü insan hakları ve insanîyetçi hukuk kaidelerinin ihlâline bir an evvel son vermeye davet edilmeli, bu husustaki çok ağır sorumlulukları üzerinde dikkati çekilmelidir.

c) Kıbrıs'ta Türklere karşı girişilen aralıksız tecavüz, zulüm ve imha hareketleri karşısında halkın tıbbi ve diğer mahiyetteki yardımlara ihtiyacı hayati önem gösterdiğinden, başta Türkiye Kızılay Derneği olmak üzere çeşitli yardım kurumlarının Kıbrıs'a gönderilen yardım maddeleri ve sağlanan hizmetlerin ihtiyacı sahalarına gecikmeden ve engelsiz olarak intikalini mümkün kılacak bütün tedbirlerin alınması için Kıbrıs idarecileri ve diğer ilgili görülecek makamlar nezdinde süratle teşebbüse geçilmelidir.

d) Kıbrıs'ta insanların hürriyet ve haysiyet icinde yaşamasını ve dolayısıyla Dünya sulhunu tehlikeye koyan felâket ve acıların biran önce dindirilmesi bakımından, Kızılhaç, Kızılay ve Güneş Derneklerinin, Lig aracılığı ile müessir ve âcıl yardımda bulunmaya davet edilmeleri son derece arzuya değer bir husustur.

Kuvvetle inanıyoruz ki, mevcut bütün güçlüklerle rağmen, Milletlerarası Kızılhaç Komitesinin ve Lig'in kendi kudret ve imkânları çerçevesinde gösterebilecekleri inisiyatif ve azimli gayretler insanîyetçi hukukun temellerini korumak ve bu acıları biran evvel dindirmek yolunda değerli bir hizmet teşkil edecektir. İnsanlık ve barış hizmetinde emeklerini ve şerefini daha ilk yıllarından beri ıftiharla paylaştığımız yüz yıllık terakki ve sağduya eseri bu sahadaki ümitlerimizin teminatıdır.

Milletlerarası vicdanı aksettirecek ve hareket geçirecek olan isabetli karar ve tedbirlerinize güvenimizi belirtir, saygılarımı sunarım.

Mr. Leopold Boissier
President International
Committee of the Red Cross
7, Avenue de la Paix
Geneva - Switzerland

Mr. Henrik Beer
Secretary General
League of Red Cross Societies
Petit Saconnex
Geneva - Switzerland

Sir,

The events that have occurred and incessantly continue to occur in Cyprus are before the eyes of the whole world as events that constitute a danger for the XXth Century heritage of civilization and for the peace and security of mankind.

According to the reliable information so far received from various sources, many Turkish Cypriots are being shot and killed or wounded, women, children the aged, the diseased among them without being spared. Many of them, at gun point, are being taken away from their homes as hostages, their houses are set on fire, ruined, their property damaged and their villages destroyed. They are left to their destiny to face death and suffering; without food, medicine, in most cases without any shelter and in sheer privation of all medical care.

Deliberately exposing innocent masses of people to starvation, disease, oppression and atrocities is insistently going on.

In connection with the supply of food and medicaments to be sent to the island, great difficulties are shown by the local authorities, and permits have not hitherto been granted for the supplies that are by now ready for shipment.

These tragic events which seem to have been planned for the annihilation of Turkish Community in Cyprus constitute brazen violation of human rights formulated in the Universal Declaration of Human Rights and also an infringement of rights guaranteed under the European Convention of Human Rights of November 5, 1950, and takes on the character of "Genocide" which has solemnly been condemned by the United Nations as an offence against humanity under the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, of December 9, 1948. Furthermore the acts of massacre so irresponsibly indulged by the local administration against the civilians under the pretext of suppressing the alleged revolt, imply the violation of 1949 Geneva Conventions which in Art. 3 provide for the rules to be observed "in case of armed conflicts not of an international character." The Government of Cyprus, notwithstanding its adherence to these conventions overtly and gravely flouts the principles of humanitarian protection laid down by these conventions.

Under these circumstances, and having been bereft of all means of communication and correspondence. The Turkish Red Crescent Society has sent medical aid to Cyprus; and having taken advantage of the possibilities maintained for a while by the British authorities, succeeded in sending a field hospital of 60 beds to serve all Cypriots suffering from the calamity of the inter-communal strife without discriminating race, faith or nationality.

Even in an internal war, certain humanitarian rules and principles must be observed; unfortunately, the "de facto" Greek Administration in the island, in launching these operations aimed at the all-out annihilation of the Turkish Community, which constitute a case of "genocide", is ignoring international law and basic feelings of humanity. As a natural consequence of this attitude, not only do they refuse to collaborate to facilitate assistance to the victims of the tragedies which they have created, but they make assistance impossible by putting all kind of obstacles and difficulties in the way of those who want to help. The required communication and transportation facilities being denied, it becomes impossible to reach the districts which are in need of help.

Having considered this situation in all its gravity, the General Headquarters of the Turkish Red Crescent Society, believing in the necessity of action in the name of humanitarian principles and institutions, have decided to approach the International Red Cross Committee and the League of Red Cross Societies and to request that these institutions take urgently such action which they may deem appropriate within their sphere of competence.

In this connection The Turkish Red Crescent Society envisages the following courses of action, steps and measures which need to be taken without delay:

a) An investigation and inquiry should be made by an impartial committee to be assigned in a way the International Committee of The Red Cross deem appropriate.

b) The Government of Cyprus which de facto wields the machinery of administration on the island should be called upon to immediately put an end to the acts violating human rights and rules of basic humanitarian law which are binding upon them, and their attention should be drawn to their very grave responsibilities.

c) In view of the fact that relentless outrages and atrocities directed against the Turkish Cypriots on the island necessitate the vitally important, extensive relief work, medical or otherwise, appropriate representations should be made with the Cyprus administration and other relevant authorities for the purpose of immediate and unimpeded transfer of the relief supply shipped to the island and relief services made available by humanitarian organizations, with particular reference to the Turkish Red Crescent Society.

d) In order to relieve the afflictions and sufferings which jeopardize world peace, sister Societies of the Red Cross, Red Crescent and Red Lion and Sun should be called upon by the League to make their contributions for urgent and efficient action.

We firmly believe that despite all existing difficulties, the initiative and sustained efforts by the International Committee of the Red Cross and the League of Red Cross Societies will serve to protect the foundations of humanitarian law and alleviate those undue hardships and sufferings without further delay.

A century of Progress and wisdom in the achievements of which we are proud to have a share, is the guarantee of our hopes.

I would like to confirm our confidence in your wise judgement and appropriate steps reflecting and moving the conscience of international community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

DR. FIKRET PAMİR
Vice President
The Turkish Red Crescent Society

KIBRISA YARDIM

Her türlü irtibatı kesilmiş olan Kıbrıs Kızılay tarafından üç defa yardım gönderilmiştir. Bu yardımların tahakkukunda uçaklarını tereddütsüzce hizmetlerimize vasıta kılan Türk Ordusunun insanlık ve kardeşlik anlayışı, Dışişleri Bakanlığının kararlı ve ısrarlı siyasi teşebbüsleri, Sağlık Bakanlığının medenî anlayışı başlıca âmil olmuştur. Kızılayın ilk yardımlarının tutarı 693.377 liradır. 400 bin lira tutarında 150 ton çeşitli gıda maddesi hazırlanmıştır.

ADNAN ÖZTRAK
TÜRKİYE KIZILAY DERNEĞİ
Genel Sekreteri

Memleket efkârı umumiyesine ve sayın basınımıza Kıbrıs'ta cereyan eden insanlık dışı hâdiselere karşı gösterdiği alâka ve bu konudaki çalışmaları sebebiyle aşağıdaki mâruzatta bulunmayı dâva için çok faydalı telâkki ediyoruz.

Her türlü irtibatı kesilmiş olan Kıbrıs'a birincisi 26.12.1963, ikincisi 30.12.1963 ve üçüncüsü 31.12.1963 tarihinde olmak üzere hava kolu ile Türkiye Kızılay Derneği tarafından üç defa yardım gönderilmiştir. Bu yardımların tahakkukunda uçaklarını tereddütsüzce hizmetlerimize vasıta kılan Türk Ordusunun insanlık ve kardeşlik anlayışı, Dışişleri Bakanlığının kararlı ve ısrarlı siyasi teşebbüsleri, Sağlık Bakanlığının medenî anlayışı başlıca âmil olmuştur.

Tabiatıyla buradaki en büyük pay silâhlı çatışmalarda bitaraf olarak hareket etmek şartıyla bu çatışmaların mağdurlarına hizmet imkânı ile teçhiz edilmiş olan ve artık bütün dünyayı kaplamış bulunan Kızılhaç ve Kızılay mefkûresidir. Her medenî Millet bu konudaki beynelmilel taahhütlerine hürmet etmek mecburiyetindedir. Aksini yapanlar medeniyetin yüz karasını teşkil etmektedir.

Kıbrıs'a bugüne kadar ulaştırılan yardımlar eczaî tıbbiye, sıhhi malzeme, yüz yataklı ve sıhhi personeli 20 kişi olan bir sahra hastanesidir. Ayrıca bir miktar battaniye ve yiyecek malzemesi gönderilmiştir. Yardımların tutarı 693.377— liradır. Hastanenin günlük masrafı da günde 6.000— lirayı mütecevizdir.

Bundan sonraki yardımın daha çok işe konusuna teveccüh etmesi gerekmektedir. Yerlerini terkeden ve başka yerlere sığınan, böylece hem malları hem de erzakları ile irtibatı kesilmiş ve onların mühim kısmını kaybetmiş olan Türklerin adedi 10 binin üzerinde tahmin edilmektedir.

Ayrıca diğer Türkler nefis müdafaası ile meşgul bulunduğundan çalışmaları tamamen durmuştur. Esasen birçoklarının iş yerleri ile de irtibatı kesilmiştir. Bu olay Kıbrıs için büyük bir işe sıkıntısı ortaya çıkarmış bulunuyor. Bu sebeptendir ki, Kızılay Kıbrıs'a bir yardım kampanyası açmıştır. Vatandaşlarımızın, sayın basınımızın bu konudaki alâkaları hergün daha derin şükranı mucip bir şekilde tecelli etmektedir.

Kızılay açılmış kampanyanın semerelerine intizar etmeksizin işe yardımına teşebbüs etmiştir. İlk partide 400.000— liralık 150 tonu müteceviz gıda maddesinin on süratli şekilde gönderilmesine çalışılmaktadır. Bunu takip edecek olan partiler milyonlara ihtiyaç gösteren vüsattedir. Bu büyük hamulenin Kıbrıs'a gönderilmesi en mühim meselelerimizden birini teşkil ediyor.

Deniz yolu ile Kıbrıs'a bu işe maddelerinin götürülebilmesi ve ondan sonra tevzii konusu için gerekli siyasi teşebbüsler Dışişleri Bakanlığı tarafından yapılmıştır. Neticesine intizar ediyoruz. Bunların neticesi alınıncaya kadar yardım hava yolu ile tahakkuk ettirilecektir.

Kıbrıs'a yardım kampanyasının asil Milletimizin ve sayın Matbuatımızın geleneklerinin tercümanı olarak destekleneceğine hiç şüphe yoktur. Bu konudaki haberleri mümkün olduğu kadar süratle sizlere ulaştırmağa gayret edeceğiz.

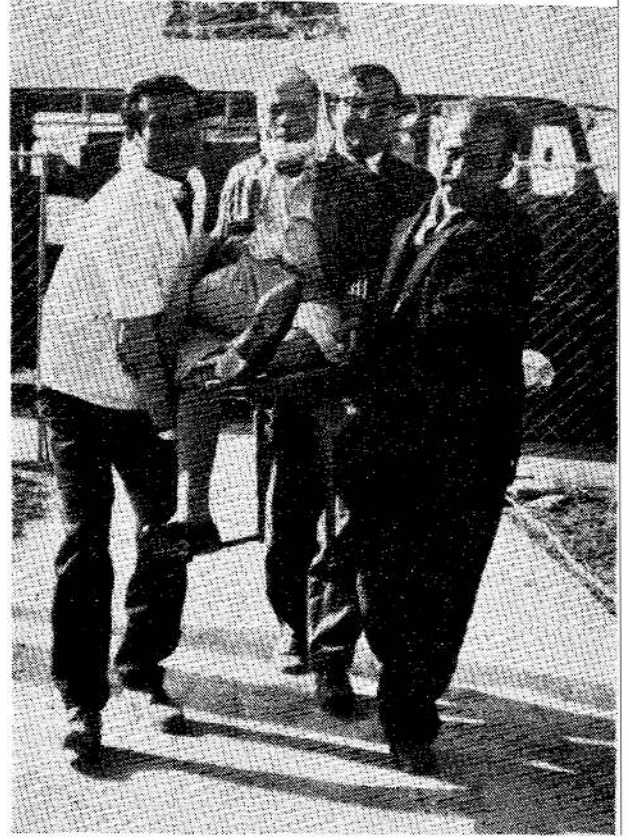


İç ve dış basında "Banyo Sahnesi" diye adlandırılan ve Kıbrıs'ta Türklere yapılan korkunç saldırıyı gösteren canlı bir delil, Kıbrıs Alay Hastanesi Başhekimi Doktor Binbaşı Nihat İhan'ın genç karısı ve üç çocuğu, bir gece uykularına doyamadan, sabaha karşı, banyo'da birbirlerinin koynunda, Rumların hain kurşunlarıyla can vermişlerdir. Talihsiz annenin; evini basan silâhlı Rumlara karşı tek silâhı kollarıydı. Onlarla yavrularını bağrına basmış, onlarla günahsız yavrularını hain kurşunlardan korumağa çalışmıştı. Talihsiz anne ve yavruları ebedi uykularında yarı açık gözleriyle görülüyor.

KIZILAY HASTANESİ KIBRISTA

Fotoğraflar :

Kızılay Hemşiresi Seder Özer
tarafından çekilmiştir.



Kızılay Seyyar Hastanesi, Kıbrısta Lefkoşe. deki Kız Lisesi binasında derhal faaliyete geçti. Hastaneye ilk gün 68 yaralı yatırıldı, 5 kişi de ayakta tedaviye alındı. İyileşenler çıktıkça ve ayakta kilerin tedavileri tamamlandı. Kızılay Hastanesine yeni yaralılar alındı. Resimde, Kıbrısta bir yaralının Kızılay Hastanesine nakledilişi görülüyor.



Kıbrısta her yaşta Türk, Rumlar tarafından öldürüldü ve yaralandı. Kıbrıs Devlet Hastanesine yaralılara da iyi bakılmadı. Hattâ, yaralılardan kasden kan alındığı söylendi. Fakat, Kızılay bir taraftan çeşitli yiyecek ve ilaç yardımları ulaştırırken bir taraftan da çok acele olarak Kıbrısa seyyar bir hastane gönderdi. Kızılay Hastanesinde her yaşta insan tedavi gördü. Resimler, Kıbrıslı iki Türk anasının hastaneye getirilişini tesbit etmektedir.



Kızılay Hastanesindeki yaralılar her gün yakınları tarafından muayyen saatlerde ziyaret edilmektedir. Resimde, hastanedeki yakınını ziyarete gelen bir Kıbrıslı kadın ve çocuğu Kızılay hemşiresi Seder Ozer tarafından karşılanıyor.



Kızılayın Kıbrıs'a gönderdiği seyyar hastane, Lefkoşede yeni yapılmış olan Kız Lisesinde faaliyete geçti. Karagün dostu ve felâkete uğrayanların daima ilk yardımcısı olan Kızılay, Kıbrısta daha ilk günlerde insanlık hizmetine koştu. Resimde, Kıbrıs Türk Kız Lisesinde faaliyete geçen Kızılay Seyyar Hastanesinin ön cephesi görülüyor.



Kıbrısta Kızılay Hastanesine yatırılan yaralılar arasında çok yaşlı kadınlar da vardı. Çetecilik metoduyla çalışan Rumlar, her türlü karşı koyma imkânından mahrum yaşlı kadınların bile göz yaşlarına merhamet edip bakmadılar. Onları da ağır şekilde yaraladılar. İki şefkatli Kızılay hemşiresinin baktığı yaşlı kadın da yüzlerce misalden yalnız birini teşkil etmektedir.



Bir taraftan Kızılay Hastanesi yaralıların iyi olması için hummalı bir faaliyetle çalışırken, diğer taraftan tesadüfen yaralanmamış olanlar da kan bağıışı vererek yakınlarının kurtarılması için çırpınıyorlardı. Resimde kan bağıışlayan ve sırasını memnun bir şekilde bekleyen iki Kıbrıslı kadın görülüyor.



enri Dunant, yaralıları şafkatle koruyacak derneklerin teşkilini tahayyül ettiği zaman harpleri daha insanî bir ölçüde sınırlıyacak kanunlar henüz mevcut değildi. Hemşirelik, Florence Nightingale tarafından yayılmaya çalışılıyordu, Aslında böyle

DİNAMİK MİRAS

HENRIK BEER

Kızılhaç Dernekleri
Birliği Genel
Sekreteri

bir mesleğin veya hizmetin mevcut olabileceği düşünüleliyordu.

Tarih, seyahatlerin at ve araba ile yapıldığı çağıdı. Dünyada henüz keşfedilmemiş bir çok yer olduğu gibi insanseverlik duygusu da yaygın değildi. İşte bu devirde ve bu şartlar altında genç bir İsviçreli insanlığın yoksun bulunduğu büyük bir ihtiyaca cevap verdi.

Dunant'ın gerçekleştirmeyi tahayyül ettiği idealizmden bu yana beynelmilel derneklerin kuruluşu ile Kızılaycılık kelimesi bugün bir çok milletlerin ana lisanına girmiş bulunmaktadır.. Dördüncü Cenevre Andlaşması 91 memleket tarafından kabul edilmiş ve mer'iyete konmuştur. İlk Cenevre Andlaşmasını kabul eden devletlerden bir kısmı

tarihin kendine has seyri ile bugün dünya haritasından silinmiş olmasına rağmen Kızılaycılık idealizmi durmadan gelişmiş ve 100. yılı idrak eden tarihinde her yönü ile insanlık hizmetinde unutulmaz örnekler vermiştir.

Bugünün Kızılaycı Delegelerinin aynı mefkûreyi insanlığa daha geniş çapta teşmil edebilmek için gerçek bir iman ve ruhla yaptıkları seyahat ve çabaları, Henri Dunant'ın tahayyülündeki ideali gerçekleştirmek için Avrupada yaptığı ilk seyahate benzetirim.

Bugün bilhassa yeni hürriyetine kavuşmuş genç devletlerde Kızılay ve Kızılhaç dernekleri hayatî bir rol oynamaktadır. Memleket kalkınması için hükümetleri ile yaptıkları işbirliğinde öncelikle sağlık eğitimi ve halk sağlığı konularında tecrübeli elemanları sayesinde faaliyetleri çok semereli olmaktadır.

Henri Dunant'ın idealine uygun olarak, Kızılaycılığın ananevî ilgi ve ihtimamı eski Kızılhaç dernekleri kanalı ile yeni teşekkül eden derneklere intikal etmekte, faaliyetleri sadece âcil yardıma münhasır kalmayıp birçok sosyal yardım mevzularını kapsayarak gelişip yayılmaktadır.

Kızılhaç ve Kızılay dernekleri, hükümetlerin sosyal yardım sahasında eksik bıraktıkları gedikleri telâfi etmektedirler. Yaşlıların, fizikî ve ruhî bakımından malûl şahısların toplum içindeki sosyal problemlerinin halli ile, kan transfüzyonu programı ve bu programla ilgili diğer meseleler kısmen veya birçok memlekette olduğu gibi tamamen Kızılhaç, Kızılay fonksiyonuna girmiş mevzulardır. Her geçen gün, genç neslin Kızılhaç ve Kızılaya olan ilgisini arttırmaktadır. Yeni gönüllüler Kızılhaç ve Kızılay saflarına katılırken ilk yardımlılık da gelişmekte ve bu faaliyet mevzii kalmayıp birçok memleketlerde ana geci yolları üzerinde İlk Yardım İstasyonlarının halk sağlığı emrinde hizmete girmesini sağlamaktadır.

Kızılhaç ve Kızılayın mevcudiyeti, insanlık hizmetindeki müspet faaliyeti ile her gün biraz daha gelişmekte ve ehemmiyeti bir kat daha artmaktadır. Kızılhaç'ın yeni veya eski dernekleri sosyal mevzuda kendilerine düşen asil vazifeyi müdrik olarak insanlığa daha fazla faydalı olabilme çabası içindedirler. Bunun içindir ki, yüzüncü yılını kutlularken Kızılaycılığın insanlık için vazgeçilmez bir ideal olduğunu iddia edebiliriz.

Dynamic inheritance

When Henri Dunant conceived the idea of relief societies to tend the wounded, no international law existed to make war more humane. The profession of the trained nurse had only just been brought into being by Florence Nightingale. It was the era of horse and carriage travel, still unknown areas of the world and paternal philanthropy, a time, in fact, when the ideas of this young Swiss responded to pressing needs.

Since then National Societies have developed beyond Dunant's furthest imagining. The name of the Red Cross is today a household word in many languages. Four Geneva Conventions are ratified by 91 states, enough many of the states which signed the first Convention have been disappearing in the upheaval, technical as well as political, which has transformed man's existence in the ensuing hundred years. Is the commemoration of a hundred years' activity by the Red Cross a respectful tribute to a rodding centenary for past services? Or did Henri Dunant infuse permanently some of his own dynamism into the lifeblood of the Red Cross?

I am always struck by a similarity in some respects, between that first eventful journey of Dunant round the courts of Europe, to enlist the support of heads of state for his revolutionary idea, and the recent travels of League delegates to new nations, whose mission is essentially the same. They too are meeting heads of states and government officials, introducing ideas, trying to work in the same enterprising spirit as that of Dunant, for the Red Cross which they describe represents a tremendous evolution, particularly in recent years, in the concepts of the functions of a National Society.

A National Society today is an organisation which can play a vital role in the first years of a newly independent country. It can work with government authorities in developing the national health services; it can offer an elementary education in health to the general public; it can train skilled personnel and to help it fulfil these tasks it can call on a world community for practical and experienced assistance, given without any fee.

Now is it only in the concept of new Societies that an evolution has begun and is continuing; in older Societies many health activities, which already mark an extension of Dunant's original idea, have joined disaster relief and first aid as "traditional" Red Cross undertakings. These Societies are now exploring new areas of service, as some activities become a state responsibility, former needs cease to exist, and others take their place.

They are already finding their way towards filling the lacunae left by state services; the problems of the old, the chronically ill and the mobility and physically handicapped are being solved. The question of blood transfusion, which has grown with the progress of medicine, has become mainly a purely a Red Cross responsibility in many countries; and more and more young people are lending their energy and enthusiasm to National Societies. Even the medical activities are taking on a new local relief actions now provide long term care, first aid has found a further role on the world's highways.

The Red Cross is in no way resting on its laurels; one of the attributes of its existence is that it must adapt itself as human needs change and must continue to evolve if it is to remain at the service of humanity. Seldom have National Societies, young or old, been so aware of their factors as they are today. Just now in this Centenary Year I think we can justifiably claim that the Red Cross is taking on a new lease of life.

by Henrik Beer,
Secretary General
League of Red Cross Societies



YENİ YILDA DAHA İYİ BİR DÜNYA KURMAK İÇİN...

*Milletlerarası Kızılhaç Ko-
mitesi Başkanı M. Leopold
Boissier'in bütün Kızılhaç,
Kızılay, Kızılarslan ve Gü-
neş Derneklerine Yılbaşı
mesajı...*

Bitirdiğimiz yıl, Kızılhaç topluluğu için, birlik
şuurunun ifâdesi olmuştur. Gerçekten, bütün Dün-
yayı kaplayan bu hareketin kuruluşunun 100. yıl-
dönümü münasebetiyle, Cenevre'de ve başka yer-
lerde yapılmış olan birçok toplantı, Kızılhaç'ın ulus-
lararası ve ulusal bütün kurumlarının evrensel
prensipler etrafında toplandığını, evrensel bir şe-
kilde kabul edildiğini ve yine evrensel bir şekilde
uygulandığını göstermiştir.

Ben, burada yalnız uluslararası komitenin, Af-
rika'da, Uzakdoğuda ve Arabistan çöllerinde yaptığı
işlerden misaller vereceğim. Düne kadar, Cenevre
Anlaşmasının tümünden habersiz olan bu bölgeler-
de bile, silâhlı çatışmaların kurbanlarını korumak
için konmuş olan kurallar tanınmış ve kabul edil-
miştir.

Burada, kesin temeller üzerinde kurulan bir
cesaretlendirme var. Şimdiye kadar başırlmamak-
la beraber, barışı korumak için insanları iyilik ve
aklıselime çağırarak ümit veren bir denemedir. Şid-
dete karşı koymak için her şeyi vermek ve herke-
sin kendi imkânını kullanması sağlam bir engeldir
ve bu gerçek bir anlam taşımaktadır. Önümüzdeki
yıl, daha iyi bir dünya kurmak için, sizi bir defa
daha bu ümidi kullanmağa davet ederim.



COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

EMBARGO 26 décembre 1963

MESSAGE DU NOUVEL AN

du Président du Comité international de la Croix-Rouge
M. Léopold BOISSIER
pour 1964

L'année qui se termine a été pour la Croix-Rouge celle du
rassemblement, d'une prise de conscience de son unité. En effet, les nom-
breuses manifestations qui ont eu lieu à Genève et ailleurs, à l'occasion du
centième anniversaire de la fondation de ce mouvement mondial ont montré
que toutes les formations nationales et internationales de la Croix-Rouge
se sont groupées autour de quelques principes universels, universellement
acceptés et universellement pratiqués.

Je ne citerai en exemple que les actions poursuivies par
le Comité international en Afrique, en Extrême-Orient et dans les déserts
d'Arabie. Même dans ces régions où, hier encore, on ignorait tout des
Conventions de Genève, certaines règles concernant la protection des vic-
times des conflits armés ont été reconnues et acceptées.

Il y a là un encouragement qui se fonde sur des certitudes.
En appeler à la raison et à la bonté des hommes pour faire la paix est une
tentative généreuse, mais qui n'a guère réussi jusqu'à présent. Par contre,
prouver à tous et à chacun qu'il est possible d'opposer à la violence une
solide barrière, c'est bien apporter un vrai motif d'espérance. Face à
l'année qui vient, je vous invite, une fois de plus, à faire vôtre cette espé-
rance, ferment d'un monde meilleur.

ÜÇ HAYIRSEVER KADININ KIZILAYA BAĞIŞLARI



Bayan Nuriye Ünsal



Bayan Fitnat Aykent



Bayan Ayşe Güney

Son günlerde Kızılaya üç hayırsever Türk kadını tarafından yeni bağışlar yapılmıştır.

Ankara Barosu vestiyerinde 20 yıldan fazla bir zamandan beri çalışmakta olan Bayan Nuriye Ünsal, sahibi olduğu Ankara Çankaya Kusunlar köyündeki 2760 metrekare yüz ölçümlü bağını kayıtsız şartsız Kızılaya hibe etmiştir.

Diğer taraftan, bir müddet evvel vefat eden Fitnat Aykent, Ankara Atıfbey Mahallesi Abaharman semtindeki bahçeli evini Kızılaya bağışladığından bu mülkün intikali sağlanmıştır.

Ayrıca; Ayşe Güney de, Edirne Zehrimar Camii çıkmazındaki ahşap evle içinde mevcut bütün eşyasını, vefatına kadar oturmak kaydıyla Kızılay Edirne Şubesine bağışlamıştır.

KIZILAY DERGİSİ HAKKINDA KIZILHAÇ GENEL SEKRETERİNİN GÖNDERDİĞİ MEKTUP

Kızılhaç Genel Sekreteri M. HENRİK BEER, Genel Başkanımız Prof. Dr. Nusret Karasu'ya bir mektup göndererek, dergimiz hakkında düşüncelerini bildirmiştir.

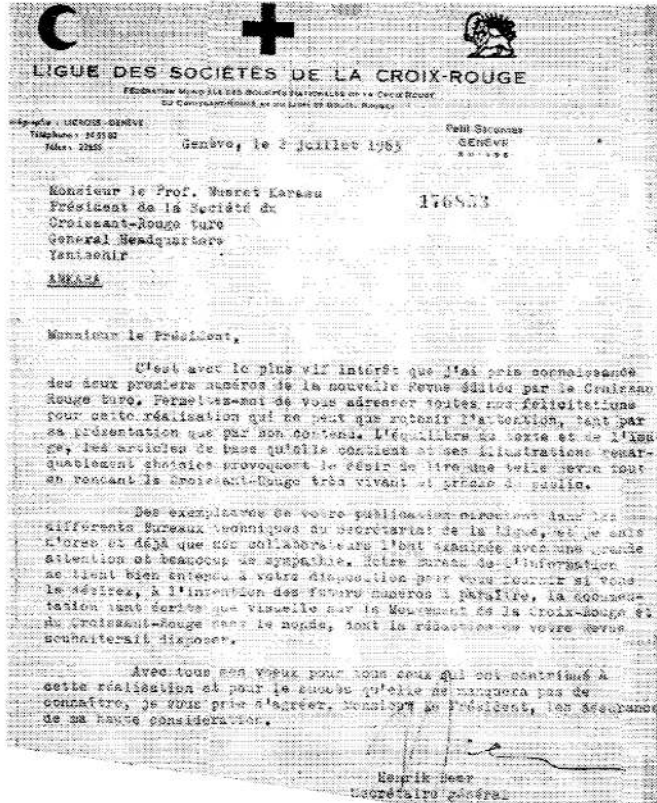
"Bay Başkan,

Türk Kızılayı tarafından yayınlanan yeni derginin ilk iki sayısını büyük bir ilgi ile karşıladım. Muhtevası ile olduğu kadar, takdimi ile de dikkati çeken bu başarı için tebriklerimi lütfen kabul ediniz. Metinlerle, resimlerin dengeli bir şekilde takdimi ve dikkati çeken fotoğraf ve makalelerle, Kızılhaçı böylesine canlı kılan ve halka yakın bir dergi, insanda okuma duygusunu teşvik ediyor.

Yayınınız, Lig Sekreteryasının çeşitli teknik bürolarında bulunuyor. Meslekdaşlarımızın bunları büyük bir sempati ve

dikkatle incelediklerini biliyorum. Derginizin yazı kurulunun, gelecek sayılarınızda kullanmak istediği Dünyadaki Kızıl-

haç ve Kızılay hareketine dair resim ve yazılar için Basın Büromuz emrinizde bulunmaktadır."



BÜTÜN DÜNYA KIZILAY VE KIZILHAÇLARI ÇOK SADIK VE GAYRETLİ BİR DOST KAYBETTİ

Amerika Cumburbaskanı John F. Kennedy'nin geçen ay sonunda menfur bir suikasta kurban gitmesi dolayısıyla Kızılay Genel Başkanvekili Dr. Fikret Pamir tarafından Amerikan Büyükelçiliğine olduğu gibi Amerika Millî Kızılhaç Başkanlığına da bir taziyet telgrafı çekilmisti.

Amerika Millî Kızılhaç Genel Başkanı General Grunther, taziyet telgrafına verdiği cevapta şöyle demektedir :

"Başkan Kennedy'nin trajik ölümü dolayısıyla göndermiş olduğunuz mesajdan derin tabassüs duyduk. Amerikan milletinin matemini paylaşmanız, kederli aileye sempati izharı, hepimizin hissiyatına fevkalâde tesir etmiştir.

Mesajınızın bir örneğini Bayan Kennedy'ye gönderdik. Kendisinin ve ailenin diğer fertlerinin kederli anlarındaki taziyetinizden müteşekkir kalacaklarına eminim.

Sevgili Başkanımızın ölümü ile, Amerikanın Kızılhaçı, hattâ bütün dünya Kızılhaçları sadık ve gayretli bir dost kaybetmişlerdir. Milletlerarası Kızılhaç faaliyetlerine karşı olan derin ilgisi, bu sene Mayıs ayında Philadelphia'da müteveffa Başkanın Kızılhaça karşı olan büyük takdirlerinin ifadesi olan bu mesajın bir örneğini gönderiyorum.

Telgrafınızdan dolayı en sıcak teşekkürlerimin kabulünü istirham ederim. Derneğimiz, hassasiyetinizi şükranla karşılamıştır.

Derin saygılarımla"

Müteveffa Amerika Cumburbaskanı John F. Kennedy'nin Kızılay Dergisinin Temmuz ayında yayınlanan sayısında da çıkan mesajı aşağıdadır :

"Bu yıl, 1963 Kızılhaç hareketi 100. yılını kutluyor. Dünya insanlığına tam bir asır hizmet.. Kızılhaç tarihinde muhtaçlar için önemli bir yardım ve ümit sembolü olmuştur. Nerede harp, hastalık ve felâket meydana gelmişse Kızılhaç insan ıstırabını gidermek üzere hemen koşmuştur. Vazifeleri ve gönüllüleri şefkat, huzur ve merhamet geleneğini kurmuşlardır. Kızılhaç, bugün yüzbirinci yılına başlarken hepimiz bu insani geleneğin bir parçası olabilmek için bir fırsat ve mukemmeliyetle karşılaşmaktayız.

Bu önemli çalışma yalnız bizim yardımımızla mümkün olmuştur. Amerikan Kızılhaçının şefkat görevine devam edebilmesi için her Amerikalının desteğine ihtiyacı vardır. İşte, hepimiz bu desteği temin edelim."



+
THE AMERICAN NATIONAL RED CROSS
NATIONAL HEADQUARTERS
WASHINGTON, D. C.

14 29 novembre, 1963

Cher monsieur le docteur Karasu,

Profondément ému par votre message de condoléance à l'occasion de la mort tragique du Président Kennedy, nous sommes tous extrêmement touchés de savoir que vous partagez le deuil du peuple américain et la sympathie qu'il éprouve pour la famille endeuillée.

J'ai envoyé une copie de votre message à Madame Kennedy et je sais qu'elle, ainsi que les autres membres de la famille, seront reconnaissants de votre compassion au moment de leur affliction.

Par le décès de notre bien-aimé Président, la Croix-Rouge Américaine et, en effet, la Croix-Rouge du monde entier, ont perdu un ami loyal et dévoué. Son intérêt profond dans les œuvres de la Croix-Rouge Internationale fut exprimé dans son message adressé à la convention nationale de la Croix-Rouge Américaine au mois de mai de cette année à Philadelphia. Je me permets d'insérer une copie de ce message qui par son éloquence démontre le grand estime que feu le Président eut pour la Croix-Rouge.

Veuillez, je vous prie, accepter mes remerciements les plus chaleureux pour votre câblégramme. Notre société est très reconnaissante de votre sensibilité.

Avec mes sentiments les plus cordiaux je vous salue très sincèrement

Alfred M. Gruenther

Monsieur le Professeur Nusret Karasu
Président, Société de Croix-Rouge turque
Ankara, Turquie

1863-1963 RED CROSS CENTENARY





Washington'da yapılan muazzam cenaze töreninde, unutulmayacak başkan, 'Kennedy' karısı, kardeşleri ve Amerikan Milletinin temsilcilerinin iştirakiyle ebedî istirahatgâhına götürülürken.





Sosyal İlimler Enstitüsü öğrencileri Kızılay Ankara Kan Merkezine yaptıkları ziyaret sırasında toplu bir halde

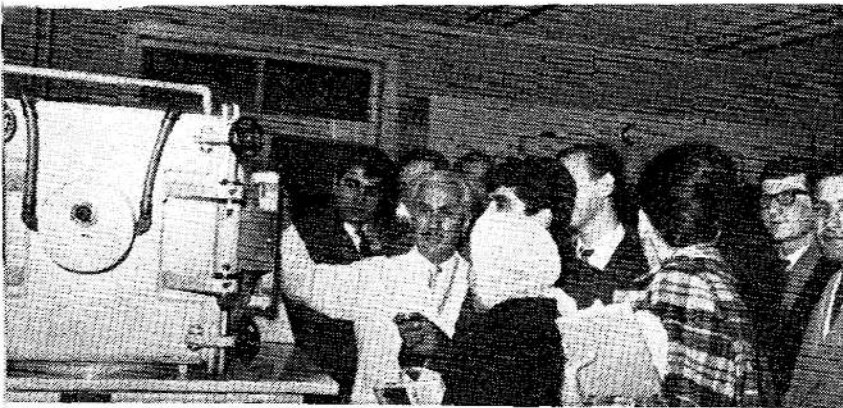
Kızılaycılığın 100. yılının fazla sual sorarak çalışmalar kutlanmasına yıl sonuna kadar devam edilecektir. Kızılay Genel Merkezini olduğu gibi Kızılay Şube ve tesislerini de birçok okullar ziyaret ederek çalışmalar hakkında bilgi almaktadırlar. Bu arada, Kızılaycılığın 100 yıl içindeki çalışmaları hakkında geniş bilgi almak üzere sosyal ilimler Enstitüsü öğrencilerinden bir grup, 13 aralıkta Kızılay Genel Merkezini ziyaret etmişlerdir. Öğrenciler, ilgililerden 50 den

Kızılay Kan Merkezine de toplu halde giden öğrenciler oradaki çalışmaları tetkik etmişler, bugüne kadar trafik kazalarına uğrayan, ameliyat olan, şok geçiren ve güç doğum yapan 200 bin insanın kan bağışlarıyla hayatının kurtarılmış olduğunu tesbit etmişlerdir.

Bu arada öğrenciler kan grupu tayini çalışmalarını incelemişler, kan gruplarını da tayin ettirmişlerdir.



Sosyal İlimler Enstitüsü öğrencileri kan gruplarını tayin ettiriyorlar



Kızılay Ankara Kan Merkezini ziyaret eden sosyal ilimler Enstitüsü öğrencileri için bu ziyaret çok faydalı oldu. Kan çalışmalarının geçirdiği safhaları öğrenciler büyük bir dikkatle takip ettiler.

KIBRISLI TÜRKLER A T A'NIN MANEVÎ HUZURUNDA



İlk grup olarak hastaneden iyileşip çıkan Kıbrıslı Türkler çelenkleriyle, Büyük Atatürk'ün manevî huzurunda tâzim duruşuna giderlerden



Kızılay tarafından Ankaraya getirilen Kıbrıslı yaralıların hastaneden çıktıktan sonra Anıt - Kabre koydukları çelenk



Kıbrıslı Türkler adına, Anıt Kabirdeki defteri mahsusa Vural Cevdet "İzindeyiz Atam" diye kendisi ve arkadaşları adına düşüncelerini yazıyor.



Kıbrıslı Türklerden ikisi, Anıt - Kabre çelenk koyuyorlar



Kıbrıslı yaralı bir Türk genci uçaktan indiriliyor.



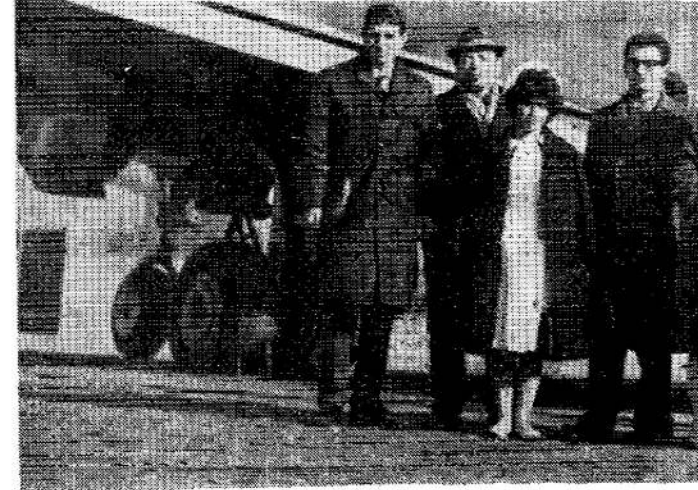
Uçaktan inen her yaralı Kıbrısta cereyan eden fecaati anlatan gazeteler de getirmişlerdi. Resimdeki yaralı, gazetelerdeki olayları tevsik eden âdeti canlı bir vesika.



Yürüyebilecek durumda olan yaralılar da hava alanındaki Kızılay hemşireleri, sağlık hemşireleri, mavi melekler ve havacıların yardımına vasıtalarla bindirildiler.



Kıbrıstaki yaralıları için Üniversite ve yüksek okul öğrencileri Kızılaylar. Kız öğrenciler de aynı şekilde hareket ettiler. Yukarıdaki resimde Adnan Öztrak, Yönetim Kurulu üyesi Dr. Niyazi Göv ve



Kıbrısta kurulan Kızılay seyyar hastanesinde vazife gören doktor, tek götürecek u



Türk gençliği, Kıbrısta yaralananlar için derhal Kızılay Kan Merkezlerine giderek kan bağışladı. İşte, kan bağışlayan iki erkek ve bir Türk genci.



Erkek öğrenciler de kabileler halinde Kızılay Kan Merkezlerine giderek kan bağışladılar. İşte, kan bağışlayan iki erkek ve bir Türk genci.



Kan Merkezlerine kabileler halinde giderek kan bağışında bulundu-
an bağışında bulunan genç kızlardan bir grup Kızılay Genel Sekreteri
Kan Merkezi Müdürü Ahmet Ünal ile görüşüyor.



İsyan ve hemşirelerden bir grup hareketlerinden önce kendilerini
gün önünde



Yan yana kan bağışında bulunan bu iki Türk kıızı, kan
bağışlayan yüzlerce Üniversiteli ve yüksek okullu öğrenciden
ikisi...



ek bağışta bulundular. Resimlerde, kan bağışı için sıralarını bekleyen
iki grup görülüyor.



Yaralı bir ihtiyar battaniyelere sarılı olarak indirilirken



Kıbrıstan gelen ilk 23 kişilik yaralı kafesi içinde küçük masum bir
yavru da vardı. Ankara Hastanesinde ihtimamla tedavi edilen bu yavru
ebediyen sakat kalacak.



Yaralılarından hiçbir tarafı tutmayanlar da vardı. Eunlar, uçaktan seyyar
otomatik taşıma vasıtalarıyla indirilip imdadı sıhhi arabalarına
yerleştirildiler.



urada yalnız İsviçre Milli Kızılhaçı ile teşkilâtından bahsedilecektir.

(C.I.C.R.) ile Kızılhaçlar Birliğinden, Cenevre Kongresi hakkında hazırlamakta olduğum raporda temas edeceğim.

Cenevre Kızılhaç Kongresini müteakip Roma'da 20-28 Eylül arasında toplanacak olan 17 inci enternasyonal Tüberküloz kongresi arasındaki fasıladaki İsviçre Kızılhaçını görmek üzere Genel Sekreter Dr. Hang Haug ile muavini Dr. Schenckel'den ricada bulunmuşum. Bunun üzerine 12-15 Eylül arasında Bern, Lozan, Zürih şehirlerindeki tesisleri görmekliğimi sağlayacak bir program lütfettiler. Bu program harfi harfine tatbik edildi ve şahsen hakikaten çok istifade ettim. Gerek Bern merkezinde gerek diğer iki şubede (Section) gösterilen alâka ve misafirperverliğe minnettarım.

Bern'de İsviçre Kızılhaçının merkez binalarını, yardım depolarını, kan merkezlerini, Lozan'da devlete ait kan merkezini La-source Hemsire Okulu ve tatbikat hastanesini, Zürih'de de suba merkezini ve kan merkezini bir de Ergotherapie enstitüsünü ve Hemsire Okulunu gördüm.

Kızılay mevzuu dışında kalan Lozan Sylvana Verem hastanesi Zürih kanton ve Üniversite hastanesi, hastane ve tıbbi tesislerinin görülmesi bunların haricindedir.

İsviçre'de şehirler birbirine direkt motorlu trenlerle çok yakındır. Sık sık vesait bulunması da mümkündür. Buna rağmen şehirlerin aralarında hava hattı ile de irtibat mevcuttur. Ortalama trenle Cenevre Lozan bir saat, Cenevre Bern iki saat, Cenevre Zürih dört saat kadar sürüyor. Şehirlerin araları ormanlar, ziraat sahaları içinde fark edilebilen fabrikalarla dolu. Cenevre'den Lozan'a kadar da Lemman gölü yolun bir tarafını işgal ediyor. Uzaklarda karlı ve ormanlı dağlar var fakat burada genç dağların arasına sıkışmış ufak vadilerde resimlerde gördüğümüz İsviçre manzaraları yerine sık sık birbirinden güzel kasabalar manzarayı süslüyor.

İsviçre'liler memleketlerini fakir ve kendilerini bir az para canlısı buluyorlar. Geçim müşkülâtı sebebiyle her karış topraktan faydalanmağa çalışıyorlar. Gıda sanayii, saat ve hassas âletler sanayii (turizm sanayii, eskiden verem tedavi müesseseleri sanayii, Bankacılık sanayii, sulhcülük sana-

İSVİÇRE KIZILHAÇI

YAZAN

Prof. Dr. Nusret KARASU

yii, dağcılık ve spor sanayii) hep bu yokluktan kurulmuş

Not : Parantez içinde bırakılan yerlerde sanayi kelimesini bilhassa teamül dışı kullandım.

İçinde büyük kongrelerin ve politik toplantıların yapılmadığı Kanton merkezi yok gibi... Hakikatte bir İsviçre milleti yok. İtalyan, Fransız ve Almanların bu bölgede oturan ve muhtelif Canton'larda yerleşenleri birleşerek İsviçre'yi kurmuşlar. Kimsenin hatırına anavatan diye ana lisanının yaşadığı memleketi hatırlamak ve oraya iltihak arzusunı göstermek gâlimiyor.

Bu da gösteriyor ki bu gibi haller umumiyetle dış tesirlerle doğmaktadır.

Çin'i, Kore'yi, Hindistan'ı Osmanlı İmparatorluğunu bölen dış tesirler burada yok Bitaraf ve sulh içinde bir İsviçre. Avrupa'nın da İsviçre'nin de üzerinde fikir birliği yaptıkları bir husus.

İsviçre hakikatte, bize göre çok zengin. Sosyal tesisleri bakımından da bizden çok kuvvetli. Bu sosyal müesseselerin bizdeki gibi başında Kızılhaçları gelmektedir Fakat bir çok diğerleri de var. Alkol, tütün aleyhindekiler, ruhi hâdiseler dini inançlar üzerine çalışan bizde benzeri olan ve olmayan sosyal cemiyetler var.

İsviçre'yi görmeden daha çok Fransız bölgesinin hâkim olduğu zannedilir. Halbuki tarihte Roma hâkimiyetinde kalmış bulunmasına rağmen büyük kısım Alman İsviçresi, orta derecede Fransız İsviçresi ve cüzü de İtalyan İsviçresidir. Aralarında konuşukları almanca bir güç anlaşılıyor. Fakat siz almanca konuşurken anlıyor ve sizin bil-

diğiniz şekilde cevap veriyorlar. Çetrefil fransızca veya almanca konuştuğunuz mu İtalyan zannediyorlar ve İtalyanca cevap veriyorlar. Almanca bilmeden Bazel Bern ve Zürih'i başarmak müşkül. Aynı şekilde Lozan ve Cenevre'de de Fransızca şarttır. Nüfusun pek azı da Romanche denilen mahalli bir lisan kullanıyor. Bunlar daha ziyade (Chur) civarında fakat asırası her yerde bu kuşdilini konuşanlara da rast geliniyor.

Avrupa'da genel olarak herkes kendi işiyle meşgul. Nüfusunuz ne kadar dersiniz telefona sarılıp esas yerinden sorup doğru cevap vermeğe çalışanlar var. Lozan'da Sylvana Verem sanatoryumunda verem ölümleri nisbetini sorduğum mütehassıs tabip de aynı şeyi yaptı.

İsviçre Kızılhaçı :

Statüsüne nazaran harpte ve sulhte Kızılhaçın ideallerine göre çalışan ve merkezi Bern şehrinde bulunan bir Cemiyettir.

1 — Sulhte; harp halinde ordu ile işbirliği yapacak personelini yetiştirmek, hastalar ve nakilleri için gerekli malzemeyi hazırlamak.

2 — Hastalara yardım etmek,

3 — Diğer Cemiyetlerle işbirliği halinde yardım hislerini geliştirmek,

4 — Kan transfüzyon merkezleri kurarak işletmek,

5 — Harpte sivil savunmaya katılmak

6 — Afet ve felâketlerde hastalıklarda ve İsviçre'ye muhacir olanlarla dış memleketlerdeki benzeri hâdiselerde yardım sağlamak ve yapmak.

7 — Halk sağlığının muhafazasına ve halkın genel durumunun ıslahına çalışmak, yaşlılara ve müzmin hastalıklara musâp olanlara ve malûllere yardım etmek,

8 — Kızılhaç ideallerinin gençlerde yayılmasını ve onların yardım hisleriyle yetişmesini sağlamak,

vazifelerini başarmağa çalışmaktadır.

Ordunun aktif hizmeti sırasında : Ordu ve sivil hastane ve sıhhi teşekküllerle işbirliği halinde ve onların hizmetini tamamlamak üzere :

Hastaların nakli

Yaralı ve hastalara gerekli ihtimamın yapılması

Kan temini

Asker ve sivil onterne edilmiş insanlarla harp esirleri ve (refugié) lere yapılacak yardımlara iştirâk, harpten zarar görenlere yardım sağlamak,

Bunun haricinde Cenevre konvansi-

Prof. Dr. Nusret Karasu, Kasım ayında Londra'da VII Edvard Sanatoryumunu ziyaret etmiştir. Londra'da çıkan Southern Weekly News gazetesi, bu geziye ait bir yazı ve fotoğraf yayınlamıştır. Weekly News gazetesinde yayınlanan fotoğraftır. Fotoğrafta, soldan sağa doğru, Prof. Dr. Nusret Karasu, Sir Geoffrey Todd, Dr. Yalim, Mrs. Nort ve Lady Toddy görülmektedir.



yonlarına uygun her türlü hizmeti başarmak ile kendini mukellef addetmektedir.

Teşkilatı : Merkez, Şubeler ve bunlara bağlı tesislerden ibarettir.

Merkezin asıl âzası şubelerdir. Fertier şubelerin âzasıdır. Yılda en az 3 frank verenler, yahut şubelerde devamlı faaliyette bulunan ve devamlı kan verenler bir de yılda en az 20 frank veren hükmi şahıslar âza olurlar.

Şubeler merkezin müsaadesi dışındaki dış temaslar müstesna Statüdeki her şeyi yapmağa yetkilidirler.

Merkezin dört organı vardır. (Delegeler asamblesi) bizim yıllık kongremize tevafuk eder.

(Direksiyon konseyi) Reis ve iki Reisvekili ile Muhasip üyeden ve ayrıca 18-25 âzadan teşekkül eder. Bunların en az üçte biri seksiyonlar (şubeler) de faal vazife görenlerdir. Diğerleri memleketin muhtelif bölgelerini veya muhtelif vasatlarını temsil ederler.

Bundan başka, hukuk, Kızılhaç sağlık şefi, Ordu sağlık şefi Federal sivil savunma ofisi direktörü Konsey federali tarafından seçilmiş iki delege, mülhak tesislerin delegelerinden Lindenhof ve Source hemşire okullarından birer delegeden teşekkül eder. Direksiyon konseyi senede 2-3 kere toplanarak aşağı yukarı bizim merkez Kurulunun vazifelerini görür. Delegeler konseyince üç sene için seçilen (Merkez Komitesi) Reis ve iki Reisvekili ve Muhasip üye ile Delegeler Konseyince seçilen 4 diğer üyeden teşekkül eder. Ve bizim İdare Heyeti vazifesini görür. Reis tarafından bildirilen gerekli zamanlarda toplanır. (Genel olarak ayda bir) Sekreter jeneral (bizde Umum Müdür karşılığı) toplantılara müşavir olarak katılır.

Statüde Kızılhaç Sağlık şefi, Merkezî Sekreterya, merkezî laboratuvar, ayrı bölümlerde zikredilmektedir. Bunlar arasında Cemiyetin vazife ve işbirliği yaptığı Cemiyetler de hususi bir usule göre (institutions auxiliaires mülhak enstitüler) adını almaktadır. Bunların başında (Allience des Samaritains) gelmektedir.

(Merkezî Sekreterya) İsviçre Kızılhaçının daimî ofisidir. Genel Sekreter muamelâtin mesul şefidir. Bütün muamelâti kararlara ve Statüye göre yürütür. Merkez Komitesi (bizim Merkez İdare Heyeti); Sekreter Jenerali ve serviş şeflerini ve personeli tâyin eder.

(Ordunun faal hizmete geçmesi halinde) ve bu halin devamı müddetince (bir nevi seferberlik) Ordu sağlık Şefiyle mutabakata varılarak merkezî Sekreterya ve memurları ile birlikte bütün Kızılhaç personeli tesisleri Kızılhaç Sağlık şefinin emrine girer. Merkezî laboratuvarın seferberlikteki durumu da aynı şekildedir.

İsviçre Kızılhaçının 1962 yılı raporuna nazaran 1962 yılı sonunda Genel Sekreterlikte 88, Kan merkezlerindeki laboratuvarlarda 139, sair yerlerde 23 olmak üzere 250 personeli vardır.

Gelirlerin esasî âza aidatı, yardımlar ve pul hasilatıdır.

Net gelir 1.351.504 Frank 59 C. dir. (1 İsviçre francı halen 3 Türk lirasıdır.)

Devlet yardımı yılda 100 bin franktır. Ordu yardımı olarak Sağlık servisi personelinin formasyonu için ayrıca 120 bin Frank almaktadırlar. Yıllık şartsız bağışlar da 55.000 frank civarındadır. Arz edilen bu miktarlar net gelirlerdir. Ve İsviçre'nin nü-

fusuna nisbetle pek fazla sayılmaz. Hatta çok azdır.

Fakat bu rakamlar hakikatte İsviçre Kızılhaçının bir senelik gelir ve gideri içinde şartlı olarak Devletten ve Milletten alınanlar buraya ilâve edilmemek ve şube gelirleri de hesaba katılmamak şartıyla konulmuştur. Bunların da ilâvesi suretiyle yekûn muazzam bir sekil almaktadır. Hakikatte bu bütçe 13.319.854,45 franktır.

İlk ve tabii bütçeye girmiyenlerin arasında ehemmiyetli olan 1962 gelirleri yuvarlak rakam olarak şunlardır :

Plazma ve kandan elde edilen sair maddelerin satış gelirleri	5 milyon frank.
İsviçre'li muhtaç ailelere yardım kampanyası geliri	0.322 milyon
Tibet muhacirlerine yardım	0.610 Milyon
İran Zelzelesine yardım kampanyası	0.702 "
Türkiye Zelzelesine yardım kampanyası	0.059 "
Ağadîr Zelzelesine yardım kampanyası	1.161 "
İspanya selâhı yardım	0.137 "
Kongo'daki İsviçre tıbbî ünitesine yardım	0.619 "
Yunan çocuklarına yardım	0.223 "

Yalnız bu bir kaç madde tabii gelirlerin az gösterilmesine mukabil masrafların nasıl 13,5 milyon francı bulduğunu göstermektedir.

İsviçre Kızılhaçının 75 şubesi (Section) vardır. Bazısının faaliyetleri az, bazısının çoktur. Şubeler gelirlerinden bir kısmını merkeze veriyorlar. Zürih Section başkanı bunun % 85 i bulduğunu, bu sebeple faaliyet gösteremediklerini belirtti; fakat statüye göre verilmesi icap eden % 5 dir. (Statü Article 16 e.) muhtemelen geri kısmı âcil haller için alınmaktadır.

İsviçre Kızılhaçının statüsünden ve teşkilâtından bu kadar geniş bir surette bahsetmekliğimin sebebi (C.I.C.R.) ve Kızılhaç Birliğinin İsviçre'de bulunmasındandır. Muhtemelen statülerinin ve fonksiyonlarının bazı kısımlarından bizce de faydalanılması mümkün olan mahdud cemiyetlerden birisidir.

Simdi ziyaretlerimin neticelerini arz edeceğim :

13 Eylül Salı günü giderken yalnız Bern İsviçre Kızılhaç Merkezini ve bilhassa oradaki Kan ve Fraksiasyon merkezini göreceğimi ve 15 Eylülde Cenevre'ye dönecem tahmin etmiştim. Halbuki kendileri (Lausan) ve (Zürih) i de içine alan bir program yapmışlar. biraz yorucu olmakla beraber bu seklin daha uygun olacağına kani oldum. Ve programlarını cana minnet bildim.

Bern merkezleri eski bir bina imiş. Birinci Cihan harbinden evvel Sefarethane olarak da kullanılmış Gara yakın ve sempoatik bir bina olmakla beraber içerisi çalışmaya güçleştirecek kadar dardır.

Reisi Albertini tabib profesördür. Tâtilini yapmaktadır. Zaten Zürih'de oturmakta ve ayda bir toplantılara riyaset etmektedir. (Vice preidant) lardan bir Cenevre de tıp doktoru Privat Doçent, diğeri de Bern'e yakın bir kasabada oturmaktadır. Sekreter General Hans Haug Hukuk doktorudur. Muavini Ernst Schenkel de Felsefe doktorudur. Onun mülhaki da Sosyoloji lisansivesidir.

İsviçre Kızılhaçının 74 muhtelif yerde

depoları vardır. Bu depolarda muhtemel bir harp için her biri yüzer yataklık 6600 yatakları mevcuttur. Fakat depolarda bu hastanelere ait ilâç ve tıbbi teçhizat yoktur. Eskir demode olur ve bozulur diye bulundurmuyorlar. Gerekirse memleket içinden temini de kabildir diyorlar. Zaten bu hastaneleri daha ziyade nekahathane olarak veya mevcut tesislere ilâve ve yardımcı yatak olarak düşünmüşlerdir.

Bern depolarını yeniden yapıyorlar. Şimdiki depo merkez içinde ve pek sıkışık fakat muntazamdır. İlk yardım kursu materyeli Püeri Kültür (Çocuk bakımı eğitimi), evlerinde takip edilen hastalar için yardım eşyası (Allience Suisse des Samaritains) den temin edilmektedir.

Bern'deki depoları dar olmakla beraber fonksiyonu gayet iyidir. Yanlış bir ambalaj yapılması veya yanlış bir vere sevk edilmesi mümkün değildir. Ambalajın dış ifadeleri ve düzenleri de bunu ispat etmektedir.

Oğleden sonra Kan merkezini görmek üzere Dr. H. Haug da Dr. Schenkel'den ayrıldım. Ankara'ya da gelmiş bulunan Dr. Hässig Lizbon'da hematoloji kongresine iştirâk ettiğinden burada bulunmadığını bildirdiler.

Kan merkezi Müdürü; Türkiye Kızılay Derneği tarafından gönderilen kimyager Tansel hanımın gerekli yardımı selâhiyetle yapabileceğini ve kendisinin işleri sebebiyle özrünü mazur görmemizi rica etti. Saat 3-3,30 arası personelin kahve ve çay saati imiş. Mamafih üç buçuğa pek az vakit kalmıştı. Bir müddet sonra onlar da vazifeye başladılar. Tabib olmamasına rağmen kimyagerimiz Tansel Can hanım kısa zamanda mevzuu tamamıyla vakif bir hale gelmiş. Bu kan merkez. bilhassa plazma imali ve fraksiasyonlarla kandan çıkarılarak biotakım devaî maddelerinin imaline çalışmaktadır. Beş katlı ve bodrumlu olmasına rağmen mevcut işleri kapsayamayacak kadar dar olduğundan yanında bunun beş misli büyüklüğünde yeni bir bina yapıyorlar. Bu mevzu hakkından Derneğimize geniş bir rapor taktım ettiğinden burada yalnız özetini arz ediyorum.

Senede 40 bin şişe taze kan yahut haf-tada 200 şişe plazma üzerine çalışan bu müessesesi bir fabrika gibi çalışmaktadır. Ve evvelce de arz ettiğim gibi Kızılhaç 5 milyon İsviçre francı civarında gelir de sağlamaktadır. Burayı dördükten sonra memleketimizde münasili kurulacak olan bu müessesenin muhakkak kurulması lâzım geldiğine kani oldum. Fakat bu kuruluş gerekli bina ve âletlerin gelip kurulması ve laborantların yetiştirilmesi gününe kadar hayli uzayacaktır. Bu hususta her fedakârlığı göze almanın verinde olacağına kaniim. Yeter ki bu müessese hakikaten fennî usullerle ve mükemmel olarak işlesin.

Türkiye Kızılay Derneği kuruluşu bakımından çok mükemmel de olsa bu işi ecnebi bir fabrikaya devrederse manevî bir çok zararlara uğrayacağına kaniim. Serum albümin, globülin ve fraksionlarıyla filonojen ve test serumlara büyük ihtivacımız vardır. Her bakımdan Derneğimize gibi Gönüllü bir teşekkül olan İsviçre Kızılhaçının kuruluşunun nümune ittihaz edilmesinde fayda mülâhaza edilir. Seyahatim esnasında İtalya'da Roma Kızılhaç Kan Merkezinde dördüğüm ve bana daha pratik gibi görünen fraksiasyon merkezinin de görülmesi lâzımdır. Bu zannedildiği şekilde bir kaç odaya sıkışacak bir şey değildir. Ankara kan

merkezinin işbirliğini de sağlamak suretiyle asgari bir kadın bu işi tahsisli zorunludur. Gerektiği aletlerin en son modellerinin alınması da faydalı olur. Bunların kullanışlarının büyük bir güçlük vermiyeceği muhakkaktır. Çalışmalar derhal başlamak şartıyla böyle bir tesis Ankara'da en erken iki yıl sonra faaliyete geçebilir. İlk faaliyeti, kapasitesi İsviçre Kızılhaçının 1/4 ve en çok 1/3 ü kadar olmalı ihtiyaç ve istihsal imkânlarına göre kapasitesi artırılmalıdır.

Marbug'un Behring fabrikasına ait istihsal esasları (her fabrikada olduğu gibi) değişik olmakla beraber neticeler yani elde edilen maddelerin miktar ve safiyeti her iki tarafta aynıdır. Bu sebeple bu istihsal şekli üzerinde ısrarla durmakta fayda mülahaza edilemeyeceği kanaatindeyim.

Lozan'da Devlete ait (Kanton) Kan merkezi ile Lasource Hemsire okulu tatbikat hastanesi (bir de Sylvana verem hastanesi ve sanatoryumunu gördüm.)

Kan Merkezi Kanton hastanesi ve aynı zamanda Üniversite hastanesi olan bir büyük ve muhtelif binalardan teşekkül eden sitenin bir cüzüdür.

Kan Merkezi Müdürü Dr. Vuëlleret'in izahatından ve beraber gezdiğimiz kısımlardan edindiğim intibaa göre bizim Kan Merkezine göre hususiyeti kanın ekipler halinde sağa sola gitmek suretiyle değil daimi donörlerin telefon veya mektupla çağırılması suretiyle temin edilmesidir. Propaganda ile daimi donörler her sene artmaktadır. Bu merkezde halen kayıtlı 17 bin kadar donör vardır. Bunlardan 4 ayda bir 350 şer Cm³ kan alınmaktadır. Hastalık seyahat ve benzeri haller müstesna gelmeyenler olmuyormuş. Kanların fişleri (karteks) sistemi ile muhafaza ediliyor.

Acil ve nadir bir kan grubu ihtiyacı olduğu anda hastanın malûm esas kan grubu (farz ediniz "RHO" A olsun) ve hususî bir de tâli grubu bulunsun hemen ARHO lar arasında hasta için lüzumlu kanı verebilecek bu nadir tâli grupta kimler olduğunu bulmak ve çağırmak mümkün oluyor.

Kan şişelerindeki etiketlerin rengi ile kan vericinin kan grubunu bildiren kartın kenarının renkleri aynı (Zürich Kan merkezinde kartları Rüegg Naegli metoduyla tasnif ediyorlar. O da karteks sisteminin neti. cesini veriyor.)

Bu kartlara kan vericiye ait bütün hususiyetleri belirten kavalyeler ekleniyor OAB ve AB kan gruplarının RH+ ve +RH ları ile 8 kısma ait donörlerin kartları ayrı yerlerde muhafaza ediliyor. Bir anda donörlerden kimlerin sırada olup çağırılacağı buluyor. Kan alma yaşı 18-65 arasındır. Fakat umumî halin durumuna göre bazan bu yaştan üstüne çıkıldığı da oluyor.

Benim tetkik ettiğim zamanda bizim kan merkezlerinde kanlar kampanya şeklinde alındığı ve donörler ekseriya şehir dışındaki yerlerde bulunduğundan yahut asker ise askerliğini bitirmiş olması düşünülerek kan grupları tasnif edilmiyordu. Şimdi den bu işe başlanması ve aynı zamanda daimi donörler temini cihetine gidilmesi lüzumlu olacağı kanaatindeyim.

La Source, Hemsire okulu halen İsviçre Kızılhaçına aittir. Fakat hakikatte Kızılhaçlardan daha eskidir. Dünyada ilk Hemsire okuludur. Kızılhaçın teessüsünden evvel 1859'da Lozan'da Kont ve Kontes Gaspardin'ler tarafından kurulmuştur. 1921'de İsviçre Kızılhaçına intikal etmiştir. Ancak 1953'de ilk defa Müdürlüğe bir hemsire

getirilmiştir. Bir Heyet tarafından idare edilmektedir. (Conseil d'administration de la Source) içlerinden beş kişi direksiyon Komitesi âzasıdır. Bu okulda bilhassa tatbikat hastanesine büyük ehemmiyet verilmiştir. Bu hastahane yetişen bir hemsire hastaların gerek bakımlarında gerek sair müdahale ve muayenelerinde şurası eksikti görmedim diyemeyiz. 200 yataklı hastanede yan yana dört ve birbirinden mükemmel ameliyathanenin her sabah faaliyet gösterdiği anlaşılmaktadır. Hasta odaları ve yataklarının mükemmeliyeti ise dünyada nadir tesadüf edilebilecek evsafı idi. Talebe tatbikatına ait o kadar bol ve mükemmel teşkilât mevcut idi ki hastane Başhemsiresine hastalara yer bırakmamışsınız diye şaka yapmağa kendimde mecburiyet hissettim. Okul kısmı da mükemmel olmasına rağmen hastane kısmının asırı mükemmeliyeti karşısında gözümde mütevazî göründü.

Zürich'de Sektör merkezi ve aynı yerde bulunan Kan Merkezi ile Ergoterapi müessesesini Üniversite hastanesi yanındaki Hemsire Okulunu ziyaret ettim.

Kan Merkezinde çalışan donörlerden biri İsviçre'de evlenerek tavattun etmiş bir Bulgar bayan doktordur. Mme. Romansky.

Kan alma sistemleri ve sair muayene usulleri Lozan'daki gibidir. Tasnif usulleri değişik ise de fonksiyon ve kolaylık bakımından aynı neticeyi vermektedir. İş kapasiteleri Lozan'dakinden az değildir. Ergoterapie müessesesine gelinece; başında bu işin mütehassısı (tabib değil) bir hanım var. Mme. Frey. Bunlar üç yıllık tahsille (Schule für Beschäftigungstherapie) okulunda yetişiyorlar. Bu okulda yetişen erkek ise Beschäftigungs theraput diyorlar hanımlara Almancasına göre sol tarafı (in) ilâve edilecek isimlendiriliyor. Bunlar Yunanistan'da ve İtalya'da gördüğüm fizikoterapötlerden başka bir vazife görmektedirler. İki katlı bir evin altta dükkânlar. Üstte bir iki odasında başka bürolar var. Diğer 3, 4 odada da bu müessese çalışıyor. Burası okul değildir. Zürich Kızılhaçına ait Ergoterapi müessesesidir. İlk görüşüşü yüze gülmüyor, fakat konuşmalar ilerledikten sonra Mme. Frey'e eğer bütün İsviçre'de yalnız bu müessese olsa ve onu görüp döne idim büyük istifadeler sağladığıma kanî olurudum. Sizi tebrik ederim demek suretiyle samimi hislerimi izhar ettim.

Kol, bacak, bel kemiği ve mafsalların arızalarını gidermek üzere çalışan tıbbî müesseseleri basit olarak şöyle sıralamak lâzımdır.

1 — Esas hastalığı tedavi eden müesseseler: meselâ kemikteki veya mafsaldaki iltihabî cerahati, veremi tedavi eden ortopedi mütehassısı veya felçliyi tedavi eden, sinir hastalıkları veya çocuk hastalıkları mütehassısları ve müesseseleri.

2 — Bu hastalıklardan geri kalan arızaları tedavi ederek mafsallardaki yapışıklıkları açan, zayıflamış adalelere eski kabiliyetlerini kazandıran fizik tedavi müessesesi ve mütehassısları ve onun plânlarını tatbik eden fizikoterapötler.

3 — Mevcut sekellere rağmen az çok normal bir hayat sağlanması için kullanılması lâzımlı aletleri hastaya göre tanzim ederek kullanışlarını hastaya öğreten Ergoterapötler ve Ergoterapi müesseseleri.

4 — Eski mesleğini yapamıyacak insanlara arızasına uygun yeni meslek öğretme ve hayatlarını kazanmalarını sağlayan Rehabilitasyon müesseseleri.

Tabii hiç bir zaman durum bu şemadaki gibi kesin sıra takip etmez. Bazan her safhada her dört grup elemanının beraber karar vermesi hatta beraber çalışması icap eder. Ben esasın anlaşılmasını sağlamak üzere böyle sıraladım.

İlk grup bizce malûm ve memleketimizde de mevcuttur. İkinci grup umumiyetle bizden yalnız fizik tedavi şubesine ve mütehassısa veya ona yardımcı olan masajcıya (hakikatte masajcı fizikoterapöt olacak) münhasır kalmakta ve hemen ekseriyetle yaşlı romatizmalıların tedavisi ile uğraşmaktadır.

Bu fizikoterapötler hakkında daha iyi bilgi almak üzere Yunanistan'da Pikpa teşkilâtına ve Milano'da dimağ menşeli çocuk felçlerinin eğitimi ile uğraşan müesseselere ait yazılarımı lütfen okunmasını rica ederim.

Bu Ergoterapötler :
Ortopedi kliniklerinde
Romatizma ile uğraşan kliniklerde
Verem müesseselerinde
Umumi hastanelerde
Sinir sistemi hastalıklarıyla uğraşan hastanelerde yahut aynı olarak çalışıyorlar.

Esas itibarıyla bunlar, hastaya göre tanzim edilen ve günlük hayatı ve hareketi kolaylaştıran bazı cihazları vermek, kullanışına hastayı alıstırmak ve mevcut olmayan cihazları icad ve imâl ettirmek suretiyle malûllerin çalışma ve yaşama gücüne yardım etmektedirler.

Başarılı iş görmesi, malûlün hastalığını, ıztıbarını ve yorgunluğunu da azaltmaktadır.

1950'den sonra İsviçre'de buna benzer kurslar ve dersler verilmiş iş de veterli görülmüştüğünden ilk İsviçre tedavi okulu Sch. weizerische schule für Beschäftigungs-therapie 1 Ekim 1957'de Zürich'de açılmış ve ilk mezunlarını 1960 sonbaharında vermiş ve mezunları Fladelfiya'da dünya Ergoterapicilerinin federasyonu tarafından tanınmıştır. Okul 3 yıldır tatiller hariç 18 ay teorik 13 ay pratiktir. Okul para lıdır. Tahsil ücreti memleket dışından gelenlere 1800 İsviçre frangıdır. Buna pratik tatbikatta kullanılacak materyal ücretini de ilâve etmek lâzımdır. Talebenin şahsı için gerekli hastalık sigortası yemek içme ve ikamet masrafları bundan hariç olup yine öğrenciye aittir. Kurslar iki yılda bir sonbaharda başlar. 1961-1963 yılları tedrisatı başlamıştır. Bundan sonraki 1965'te başlayacaktır.

Kursların teferuatı ile zihinleri yormak istemiyorum. Fakat esasa taalluk eden tıbbî psikolojik ve sosyal bilgilerden başka bu metoddla nizamlanması gereken hastalık ve bu hastalıklarda kullanılan metodun esasları gösterilmekte ve talebe üç ay umumî beş ay fonksiyonel, 5 ay psikiyatri bölümlerinde pratik olarak çalışılmaktadır.

Talebede araştırılan hususiyet bilhassa zekâ, kendi kendini disipline edebilmek, buluş ve kendi buluşu ile hareket edebilme vasıflarıdır. Bundan başka el sanatlarına yatkınlık, alâka ve hastalara karşı sempati de bu şartlara dahildir. Çünkü bu mesleğin psikoloji ve sosyoloji ile sıkı bir ilgisi vardır.

Okula kabul edilebilmek için 20 yaşından aşağı ve 35 yaşından yukarı olmamak şartıyla lise mezunları veya bu derecede sanat mektebi mezunları ve üç ay bir hastanede çalışanlar kabul edilir.

Bu teferuatı arz etmekteyimden mak-

sat, müteakiben arz edeceğim faaliyeti iyi izah edebilirsem Türkiye Kızılay Derneğimizi böyle bir hizmete davet etmekten ibaretir.

Bir hastanın kas ve oynaklarını işe yarar bir vaziyete getirecek cerrahi ve tıbbi müdahalelerin ortopedi mütehassısları ve klinikleri başarır. Bu kas ve oynakları muayyen fonksiyonları yapabilecek bir hale getiren tedavi şekline fizikoterapi, hastanın ve malûlün günlük hayatını daha faydalı ve gerek ruhen kendisini gerek muhitini memnun edecek âzami seviyeye çıkarma faaliyeti ergoterapi kendisine hayatını kazandıracak yeni bir meslek öğretilmesi işi ise rehabilitasyondur.

Her dört şube de memleketimizde malûlefe henüz kuvvetli olarak teessüs etmemiştir. Fizik tedavi şubelerimiz de çok dar sâhâlerde faaliyet göstermektedirler. Rehabilitasyon tesisleri çok mahdud yerlerde ve çok az verimli şekilde çalışmaktadırlar. İstanbul Düşkünler evini esaslı surette tetkik ettiğim için bir şey söyleyemiyordum. Fakat ergoterapinin (improvised) şeklinin dahi tatbik edildiğini görmedim. Şimdi ergoterapi hususunda gördüklerimi ve mütehassıs bayan Frey'den duyduklarımı bir kaç kelime ile arz edeyim. Bir hasta ergoterapi müessesesine müracaat ettiği veya tabibinin gösterdiği lüzum üzerine müracaat ettirildiği zaman onun günlük hayatından çıktığı sıkıntılar dikkatle kaydedilir. Ve bunlar için evvelce hazırlanmış cihazlar mevcut ise (gördüğüm 3, 4 odalı müessesede bunlar bol bol mevcut idi) haftada üç gün gelen hastaya bunlar üzerinde eğitim yaptırılıyor. Hastalığının hususiyeti veya şahsın sağlâm zamanındaki itivadları sebebiyle bazı yeni cihazlara ihtiyaç varsa onlar mütehassıs tarafından plânlaştırılmak ve imâl ettirilmek suretiyle hastanın günlük hayatını daha az ızdıraplı hatta günden güne daha memnuniyet verici bir hale getirilir. Hastalar ekseriya bacakları veya kollarından biri yahut ikisi malûl olanlarla bazı oynakların hastalık v. yaşıllık sebebiyle hareketleri daralmış bulunurlar ve bel kemiği hastalıkları sebebiyle kanburlaşmış yahut aksile eğilemez halde kalmış bulunurlar. avuçlarını, elini kapayamayan, parmaklarıyla bir şeyi iyi tutamayan ve benzerleri şekilde malûl bulunurlardır).

Avrupa'da vasatî hayatın uzamış bulunması sebebiyle yaşlılar ve çok kere tek başına bir odada yaşayanlar çoktur. Malûl bir insan evli veya ailesinin yanında bulunsa da muhitine mümkün olduğu kadar ızdırap vermemek onların yardımına pek az ihtiyaç göstermek, bilakis onlara yardım etmek suretiyle manen tatmin edilebilir. Meselâ mefluc veya bir kolu hareketsiz bir kadının çalışan eşi, sabahleyin evinden ayrıldığı zaman hastanın malûliyeti sebebiyle evde yangın çıkarmıyacağını veyahut düşüp bir yerini kırmıyacağını, ortalığı alt üst etmeyeceğini bilirse hatta eve döndüğü zaman sıcak çorbasını hazır bulursa karşılıklı manevî bağları kuvvetlenecek hatta asıl bu bağları malûliyetine rağmen kuvvetlendirebildiğini hisseden hasta bundan hem mânen hem de hastalığı bakımından faydalanacaktır.

Şimdi âletlerin bir kısmından bahsedeyim.

Hastalar için en mühim ihtiyaç rahat ve temiz bir şekilde defî tabii ve idrarlarını yapabilmektir. Eğilemeyen hastalar için hastanın oturabileceği seviyede ayarlanmış alâfranga helâ, kadın için ayakta etrafa sıçratmadan idrar edebileceği hususî şekilde bir idrar kabı bu vazifeleri görmektedir. Bir su

musluğu veya havagâzi musluğunu, elektrik âletini açamamak veya açınca kapayamamak bir ızdırap mevzuudur. Musluğa veya şaltere ilâve edilen bir manivela dirsekle hatta kesik kolla bunların rahatça açılmasını ve kapanmasını sağlar. Tek kolla bir ekmek kesilmez, ya ekmeğin içine konulduğu tabak yahut ekmek yere düşer. Tabak altına hacamat şişesi şeklinde bir kaç kauçuk ilâve edilmiş olur. Diğer bir âlet de ekmeğin bir ucunu ve tabağı beraber sıkıştırır tek kolları bir insanın işlerini rahat görebilmesi için süpürgeler, toz bezleri uçlarına ilâve edilmiş kısımlarla hastanın durumuna göre evin her girintiyi ve çıkıntısına uzanabilecek şekilde yapılmıştır. Kanbur bir insanın ev esvas mutfakta başka yerde baston yutmuş gibi eğilemeyen insanınki başka yerdendir. Bunları hasta kendi kendine akıl edemez, zamanla bir kısmını keşfetsen de bir çoğunu beceremez. Banyoda yıkanırken tek kolları bir insanın vücudunu kendi kendine temizleyebilmesini ve bel kemiği arızalı bir insanın da rahat oturmasını sağlayacak tertipler ilâve edilmiştir. Bunlar portatifdir, iner kalkar ve kaldırılabilir. Kırbaç gibi uzun saplı ayakkabı çökecekleri eğilemeyenlerin rahat ayakkabı giymelerini ve elastik ayakkabı bağlarını ayakkabı bağlamağa mecbur olmamalarını, Kadın çoraplarının giyilmesi ve çıkarılması tek kolla yapmağa ve eğilmeden basarmağa mümkün kılacak bir tertipler düşünülmüştür. Ve bu işlerin rahat yapılması sağlanmıştır. Mektup kâğıdının üzerine konulduğu hususî bir âlet tek elle yazı yazmayı mümkün kılmaktadır.

Kaşık, bıçak, çatal saplarına eklenen kalın bir kauçuk süngerli boru, avucunu kapayamayanların eşya tutmasını kolaylaştırır. Kol oynaklarındaki yapışıklık sebebiyle

le kaşığı, çatalı ağzına götürmeyenlere bu âletler dar 90 veya geniş açî şeklinde sapı bulunan ve ihtiyaca göre ayarlanabilen hale getirilmiştir. Bunun haricinde daktilo, sepet ve halî taklidi örgülerle hastaları el kabilîyetleri artırılmaktadır.

Bunlar gördüklerimin ancak cüzî bir kısmından ibarettir Maksadım âletleri saymak değil konuyu izah etmektir.

Burada şurasını bilhassa tebarüz ettirmek isterim ki bizler halkımızın geniş fakrû zaruret ihtiyaçları karşısında İsviçre gibi bir memleketin Kızılay hizmetlerine ihtiyaçları olmadığını bile düşünebiliriz. Fakat insan ızdıraplarını yakından tetkik eden ve etmesini bilenler için en müreffeh memleketlerde de yapılması mümkün olan şeyler vardır. Bilhassa bu müessese bu yönden ehemmiyetlidir ve İsviçrenin tek tesisi de olsa görülmeye, tetkik edilmeğe ve memleketimize adapte edilmeğe değer.

Bern, Lozan ve Zurich'daki tatiklerim esnasında her üç şehirde büyük müzaheret gösteren zevata ve bilhassa İsviçre Kızılayı Genel Sekreteri Dr. Hans Haug'a çok minnettarım. Ayrıca bu şehirlerin hususiyetlerini göstermeleri ve beni sofralarında misafir etmelerini de kaydetmek isterim. İsviçre Kızılayının ordusu ile işbirliğini ve tetkik ettiğim verem tesislerine ait hususlarını ayrı yazılarda arz edeceğim. Yalnız Zurich Kanton hastanesinde 1500 yatak ve 800 hemşire bulunduğu ve Üniversitenin en yeni ve en büyük binasının hemşirelerin ikametne tahsis edilmiş bir bina olduğunu, vanda ayrıca müstakil bir hemşire okulu bulunduğunu söylemekle iktifa edeceğim. Bunları da teker teker gezdiğimi söylemeği zâid addediyorum.

Cenevre 17.9.1963

NORVEÇ BASINININ PROF. KARASU HAKKINDAKİ YAZISI

Tuberkulosen er alvorligste sykdom i Tyrkia idag

Presidenten for den tyrkiske Tuberkuloseforening, Dr. Karasu, har i et interview med den norske presse fortalt om den alvorlige situation for tuberkulose i Tyrkia idag. Han fortalte at det er en alvorlig situation, og at det er nødvendigt at gøre noget for at bekæmpe sygdommen. Han nævnte, at der er mange mennesker, der dør af sygdommen, og at det er en stor belastning for det tyrkiske sundhedsvæsen.



Dr. Karasu har også fortalt om den norske situation med tuberkulose. Han nævnte, at Norge har gjort meget for at bekæmpe sygdommen, og at det er en god eksempel for Tyrkia. Han fortalte, at der er mange mennesker, der dør af sygdommen i Norge, og at det er en stor belastning for det norske sundhedsvæsen.

Dr. Karasu har også fortalt om den tyrkiske situation med tuberkulose. Han nævnte, at Tyrkia har gjort meget for at bekæmpe sygdommen, og at det er en god eksempel for Norge. Han fortalte, at der er mange mennesker, der dør af sygdommen i Tyrkia, og at det er en stor belastning for det tyrkiske sundhedsvæsen.

Dr. Karasu har også fortalt om den tyrkiske situation med tuberkulose. Han nævnte, at Tyrkia har gjort meget for at bekæmpe sygdommen, og at det er en god eksempel for Norge. Han fortalte, at der er mange mennesker, der dør af sygdommen i Tyrkia, og at det er en stor belastning for det tyrkiske sundhedsvæsen.

Derneğimiz Genel Başkanı Prof. Dr. Nusret Karasu, Avrupa'nın çeşitli şehirlerinde Kızılay ve genel sağlık konularındaki inceleme ve araştırma gezilerine devam etmektedir.

Genel Başkanımıza, Oslo Kızılayı Derneği üyeleri, Ulusal Verem Savaş Derneği ve basın büyük bir ilgi ve yakınlık göstermişlerdir. Oslo'da yayınlanan AFTEN POSTEN gazetesi Prof. Karasu için sunları yazmaktadır :

"Türkiye Kızılay Derneği Genel Başkanı Prof. Dr. Nusret Karasu, Norveç Kızılayı'nı ve aynı zamanda Ulusal Verem Savaş Derneği ve genel sağlık çalışmalarını incelemek üzere dün öğleden sonra Oslo'ya gelmiştir. Dr. Karasu, akciğer hastalıkları mütehassısı ve Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Profesörüdür. Oslo ziyareti çeşitli memleketlerde yaptığı altı aylık inceleme gezisinin bir kısmıdır. Dr. Karasu, Oslo'ya İngiltereden gelmiş olup, buradan İsveç, Finlandiya ve Danimarka'ya gidecek, ancak Subatta Türkiye'ye dönecektir.

Görülen şeylerin Türkiye'de uygulanmasını mümkün olup olmayacağı sorusuna Dr. Karasu, "Kızılayımız, gördüğü ve duyduğu her iyi şeyden faydalanabilecek kadar iyi organize edilmiştir." cevabını vermiştir.

KIZILAYCILIK İSTANBUL 100. YIL KOMİTESİ BAŞKANLIĞINA :

17 Aralık 1963 de Kızılay Komite Merkezinde toplanan ve Faruk Nafiz Çamlıbel, Ahmet Kutsi Tecer, Orhan Şaik Gökyay, Behçet Kemâl Çağlar'dan teşekkül eden jüri daha önce dosyayı inceleyip bazı manzumeler üzerinde durmuş olan Oktay Akbal ve Baki Süha Ediboğlu'nun bıraktığı notları da gözönünde bulundurarak yarışmaya gelmiş olan 141 parçayı birer birer okumuş, değerlendirmeye çalışmış fakat hiçbirinde Kızılay'ın 100. yılda kutlanışını tam mânasıyla ifade edecek bir güçte bulmamıştır. Kızılay'ın sanata gösterdiği ilgiye şükran duyan jüri, neticenin yarışma maksadının ve istenen şiir özelliğinin iyi anlaşılmasına atfetmiştir. Yarışmadan bir netice alınması mutlak istenirse marş gibi belli bir tür üzerinde durularak daha belirli şartlarla yeniden ilân lüzumuna da ayrıca işaret etmeyi faydalı görmüştür. 17.12.1963

Behçet Kemal Çağlar, Orhan Şaik Gökyay, Faruk Nafiz Çamlıbel, Ahmet Kutsi Tecer.

KIZILAYCILIK İSTANBUL 100. YIL KOMİTESİ BAŞKANLIĞINA :

Kızılay'ın 100. yıl dönümü münasebeyle açılan resim müsabakasına iştirak eden 9 adet resim jüri tarafından incelenmiş ve hiç birinin sanat değeri taşımadığı ve gayeye ulaşacak vasıfta bulunmadığı görülmüştür.

Saygılarımızla arzederiz.

Hilmi Gökçe, Hasan Rasim Uz, Zeki Faik İzer,

Cevat Dereli, İlhami Demirci, Cemal Tollu, Oktay Aslanapa.

TÜRKİYE KIZILAY DERNEĞİ GENEL MERKEZ BAŞKANLIĞI

1 — Komitemizde yapılan 100. yıl çalışmaları meyânında tertip edilmiş olan şiir, resim, vitrin ve okullar çapındaki Kızılay köşesi, şiir, resim ve kompozisyon yarışmalarında derece alanlara tevzii kararlaştırılmış bulunan 100. yıl madalya ve rozetleri ile takdirname, saat vesair okul araçları 28.12.1963 Cumartesi günü Hemşire Okulu Konferans salonunda tertip edilen bir merasimle tevzi edilmiştir.

Mezkûr merasimde yurdumuzun kıymetli hatipleri Kızılay mevzuu konuşmalar yapmışlar ve parlak bir surette geçen bu merasim esnasında ilişik listelerde müfredat: gösterilen zevat ve müesseselerle talebelerle hizalarında yazılı takdirname, madalya ve beratları ile diğer ödüller dağıtılmıştır.

Okullarda yapılan resim, şiir ve kompozisyon yarışmalarında okul, kaza ve il çapında derece alanların eserleri Kızılay dergisinde neşredilmek üzere ayrı bir paket halinde ilişikte gönderilmiştir.

2 — Amatör ve profesyoneller arasında gazetelere ilân verilmek suretiyle tertip edilen şiir, resim ve müzik yarışmaları neticesinde jüriler bu eserleri ödül'e layık görmemişler ve bu yarışmaların ileride münasip bir zamanda tekrarlanması temennisinde bulunmuşlardır.

Bu yarışmalara iştirak edenler her gün neticeyi sormakta olduğundan, yarışmacılara duyurulmak üzere keyfiyetin münasip görülecek gazetelerle ilân edilmesi hususunu rica ederim.

Mezkûr yarışmalara iştirak edenlere ait şiir ve resimler İstanbul Müdürlüğünde muhafaza edilmekte olup bunların sahiplerine iade edilip edilmeyeceği veyahut Genel Müdürlüğe gönderilip gönderilmeyeceği hususundaki talimatınızın mezkûr Müdürlüğe itasını rica ederim.

3 — Okullar yarışmalarında il çapında derece alanlara 7 adet kol saati tevzi edilmiş ve Genel Merkezden gönderilen 9 adet saatten geri kalan 2 adet saat da bu yazımızla iade olunmuştur.

4 — Madalya ve diğer ödüller tevzi merasimine ait 26 adet fotoğraf da leffen takdim edilmiştir.

Yukarıda 4 maddedeki hususlar hakkında bilgi alınmasını saygı ile rica eder gönderilen saat ve diğer eşyanın alındığının bildirilmesini dilerim.

KIZILAYCILIK İSTANBUL 100. YIL
KOMİTESİ BAŞKANI
NEDİM AKÇER



İstanbul Radyosundaki 100. yıl konusmaları dolayısıyla Baki Süha Ediboğluna madalya veriliyor.



Şiir Jürisindeki çalışmalarına armağan olarak Şair Behçet Kemal Çağlara madalyası verilirken



Bir ilk hemşire 100. yıl madalyası verildikten sonra tebrik ediliyor.



İlkokullar arası şiir yarışmasında derece alan bir ilkokul öğrencisi armağanını alırken



100. yıl dolayısıyla Kızılay İstanbul Komitesi tarafından Hemşire - Ebe Okulunda muhtelif yarışmalarda derece alanlara armağanlarını vermek üzere tertip edilen toplantıya çok sayıda bir davetli topluluğu katılmıştı.



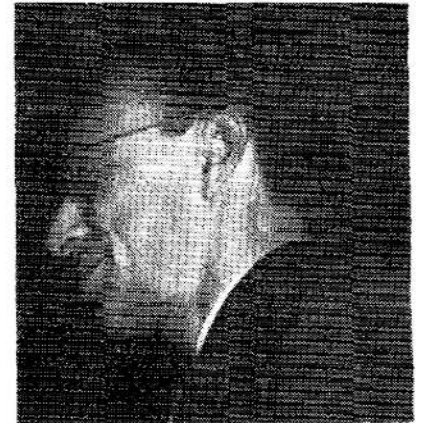
Kızılay Hemşire - Ebe Okulu ilk mezunlarından bir hemşireye rozet verildikten sonra İstanbul Temsil Heyeti Başkanı Dr. Nihat Zaloğlu tebrikte bulunurken.



Kızılay Şiir Yarışması Jürisi üyesi Cemal Tolly kendisine verilen 100. yıl madalyasıyla.



Okullararası Kızılay Köşesi yarışmasını kazanan bir öğretmen bayan tebrik ediliyor.



Kızılay vitrin yarışmasında birinciliği kazanan Atabek Müessesesi Müdürü 100. yıl madalyasıyla

1963 YILININ SON İLK YARDIMCILARI



Kasım ayının son günlerinde açılan ilk yardım öğretmen kursuna iştirâk edenlerden bir grup üçgen sargı ile camadan düğüm yapma çalışmalarında



Kızılay Genel Başkan Vekili Dr. Fikret Pamir, Ankara Maltepe Kız Enstitüsü öğrencisi bir ilk yardımcıya diplomasını verirken



Yeni ilk yardım öğretmenlerinden diğer bir grup çalışmada



Ankara Kolejinde öğretmenliği sırasında yüzlerce öğrenci yetiştiren Fikriye Arsan şimdi de ilk yardımcılar yetiştirmek üzere öğretmen oldu. Kendi sahasında cidden bir değer olan Fikriye Arsan'a, Kızılay Genel Merkez Kurulu üyesi ve emekli bir öğretmen olan Rüstem Sungur diplomasını verirken görülüyor.

Kızılay Genel Merkezi tarafından açılmış olan II. devre İlk Yardım Öğretmen ve 155. devre İlk Yardım Kursları mezunlarına 7 Aralık 1960 Cumartesi günü saat 9.30 da yapılan bir törenle diplomaları verilmiştir. Bu münasebetle bir konuşma yapan Kızılay Genel Başkanvekili Dr. Fikret Pamir, bir kaza vukuunda toplanan 10 kişiden birinin bu kurslardan yetişmiş olmasının şayanı tavsiye olduğunu belirtmiş ve ilk yardım mevzuuna katılan yeni elemanlara başarılar dilemiştir. Genel Merkez üyesi Rüstem Sungur, da bühassa ilk yardım öğretmen kursundan mezun olanlardan derhal birer kurs açıp 30 ar kişilik ilk yardımcılar yetiştirmeleri temennisinde bulunmuştur.



1963 yılının son grup ilk yardım öğretmenleri ve temel kursu mezunları, Kızılay Genel Başkan Vekili Dr. Fikret Pamir'le



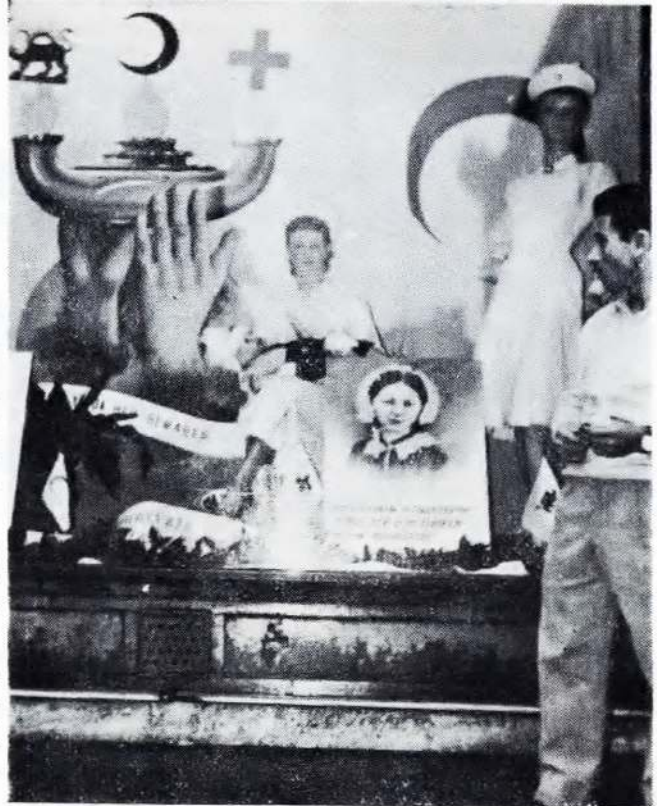
KIZILAY'IN AÇTIĞI VİTRİN YARIŞMASI

Kızılaycılığın 100. yılı dolayısıyla yurt çapında açılan vitrin yarışmasında, Atalar Kumaş Mağazası birinciliği, Pertev Paker Müessesesi vitrini de ikinciliği kazanmıştır.

Yandaki fotoğrafta, birinciliği kazanan Atalar Kumaş Mağazasının Kızılay'a ayırmış vitrininin bir kısmı görülmektedir. Atatürk ve Florence Nightingale'in büyük boy resimlerinin ön plâna konulduğu vitrinin ortasına Kızılay, Kızılhaç, Kızılaslan ve Güneş dernekleri amblemleri konulmuş ayaklı bir mum yerleştirilmiştir.

İkinciliği kazanan Pertev Paker vitrininde ise, ön plânda Kızılay bayrakları arasında Kızılaylı bir hemşire, arka plânda ise depremde evini ve her şeyini kaybedip, çadırın önünde ağlayan bir vatandaşın teselli edilişi sembolize edilmiştir.

Kızılay Haftası dolayısıyla, ayrıca bütün okullar birer Kızılay köşesi hazırlamışlardır. Üstteki resimde görülen Alman Lisesi öğrencilerinin hazırladığı KIZILAY KÖŞESİ, okullarda hazırlanan köşelerin en güzellerinden biri idi.



KIZILAY YENİMAHALLE ŞUBESİNİN 100. YIL ÇALIŞMALARI

29 Ekim Cumhuriyet Bayramıyla birlikte başlayan Kızılay Haftası ve Kızılay'ın kuruluşunun 100. yıldönümü dolayısıyla Kızılay Ankara Yenimahalle şubesi, 1 Kasım Cuma günü akşamı Yenimahalle Belediye Nikâh Salonunda çaylı bir toplantı düzenlemiştir. Yenimahalleli davetlilerin büyük bir ilgi göstererek katıldıkları bu toplantıda, Kızılay Yenimahalle Şubesi Başkanı Dis Doktoru Yılmaz Bilgin ile, Fahri Başkan Kaymakam Mustafa Arıkan yaptıkları konuşmalarla Yenimahallelileri Kızılay'a üye olmağa davet etmişler, Yenimahallelilerin Kızılay konusundaki dilek ve tavsiyelerini sormuşlardır.

Yenimahalleliler ise Kızılaydan şunları istemişlerdir: Sinemalarda şefkat pulu dağıtım ve satışının sağlanması, iş yapan ticari kurumlarla, çeşitli mağazalara Kızılay Kumbaraları konulması, Yenimahallenin yeri ve müsait toplantı salonları bulunan lise ve ilkokullarında sık sık ücretsiz aile toplantıları düzenliyerek, vatandaşa Kızılayı duyuracak ve sevdirecek konularda konuşma yapılması:



KIZILAY HABERLERİ

KIZILAY MUT ŞUBESİ ÇALIŞMALARI

Derneğimizin çeşitli ilçe ve illerdeki şubeleri, güçleri ve imkânları oranında; bulundukları yerlerde, Kızılaycılık çalışmalarını günden güne geliştirmektedirler.

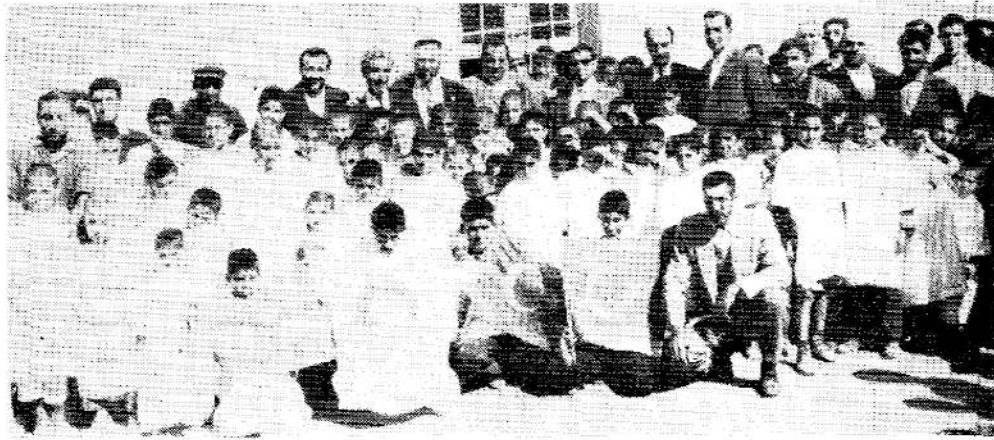
Mut ilçesi Kızılay şubesi dar ve sınırlı imkânları içinde çalışmalarını hergün biraz daha artırarak, Mut'lulara Kızılay'ı ve Kızılaycılığı sevdirmektedir.

1963 yılı içinde Mut Kızılay Şubesi, fakiri çok olan ilçe'de yoksul 80 hastanın ilaçlarını temin etmiş, ilçe'deki iki ilkokuldan elbisesiz ve ayakkabısız 40 öğrenciye elbise ve ayakkabı vermiştir. Genel Merkez'de, Mut'lu yoksul vatandaşlara dağıtılmak üzere Şube Başkanlığına giyecek göndermiştir.

SELÇUK ŞUBESİNİN ÇALIŞMALARI

Derneğimizin Selçuk şubesinde, 1963 yılı içinde 150 liralık aidat, 424 liralık bakiye, 856.50 kuruluştan şefkat pulu satılmıştır. Kızılay Selçuk Şubesi 1436 liralık bir gelir elde etmiştir.

Kızılay Haftası dolayısıyla Genel Merkez'in Selçuk Şubesi'ne gönderdiği 844 parça giyim eşyası 134 yoksul vatandaşlara dağıtılmıştır.



Kızılaycılığın 100. yıldönümü dolayısıyla Iğdır'da, Merkez'den ve yakın köylerden gelen öksüz ve yoksul öğrenciler Kızılay Şubesi tarafından Hudut Taburu Gazinosunda sünnet ettirilmişlerdir.

Gündüz, Ağrı Tümen Komutanının gönderdiği Tümen Bandosu ile, sünnet olacak öğrenciler Kızılaylı sünnet gecelikleriyle caddeden geçirilmişler ve gazino'da bandonun çaldığı Millî oyun havalarıyla sünnet edilmişlerdir.

Iğdır'lıların büyük bir ilgi gösterdikleri sünnet düğününe, Orgeneral Refik Tulga ile eşi Jale Tulga, Ağrı Tümen Komutanı, Iğdır Hudut Tabur Komutanı Yarbay Kadri Tandoğan büyük yardımlarda bulunmuşlardır.

Resimde, Kızılay Iğdır Şubesinin sünnet ettirdiği yavrular görülüyor.

ULUSLARARASI OKUL ALBÜMLERİ DEĞİŞİMİ

Dünya öğrencileri arasında tanışmayı sağlamak ve aralarında samimî bağlar kurarak, memleketleri hakkında birbirlerine faydalı bilgiler vermek amacıyla, Cenevrede bulunan Kızılay, Kızılarslan ve Güneş Dernekleri birlik merkezi bir "Albüm Değişimi Programı" hazırlamıştır.

Yurdumuzu ülkeler arası genç nesillere tanıtmaya sebep olacak bu "Albüm Değişimi Programı" Derneğimiz tarafından özellikle ele alınmıştır. Bu amaçla Derneğimiz, okullar arası bir albüm yarışması düzenlemiştir. Yarışmaya katılmak isteyen Ortaokul ve Lise öğrencileri hazırlayacakları albümleri 1964 Şubat ayı sonuna kadar Genel Merkezimize göndereceklerdir. Genel Merkezimizce görevlendirilecek bir jüri heyeti albümler arasında değerlendirme yapacaktır.

Birinciliği kazanan okula, Kızılaycılığın 100. yıl hatırası olarak bir tane 100. yıl maddesi, ikinci ve üçüncülüğü kazanan okullara küçük boy atlas 100. yıl bayrağı, dördüncü ve beşinci gelen okullara birer komple ilk yardım çantası armağan olarak verilecektir. Ayrıca, albümleri hazırlayan öğrencilerin fotoğrafları Kızılay Dergisinde yayınlanacaktır. Derece alan öğrenciler, bütün masrafları Derneğimize ait olmak üzere 20 şer günlük iki devre Pendik Gençlik Kampında misafir edilecektir. Özel olarak da derece alan öğrencilere Genel Merkezimiz tarafından çeşitli hediyeler verilecektir.

Okul idare ve öğrencilerine maddî ve manevî fazla bir külfet olmadan imkânlar oranında hazırlanacak albümler, Cenevre Merkezi kanalıyla derhal dış memleket okullarına gönderilecektir.

Albümlerde aranacak şartlar şunlardır:

Albümler basit ve sade olacak, okul öğrencileri tarafından hazırlanacaktır. Albümlerde, Türk Bayrağı, Türkiye Haritası, Atatürk'ün resmi, Kızılay Bayrağı muhakkak yer alacaktır.

Bunlardan başka hazırlanacak albümlerde Türkiye'nin özelliklerini belirtecek vazılar resimler, öğrenci el işleri, okul çalışmalarına ait resimler, bilgilere geniş ölçüde yer verilecektir.

BİTLİS'LİLERİN KIZILAYA TEŞEKKÜRÜ ve TEBRİKLERİ

Kızılay Bitlis Şubesi, Bitlis'in Babutak köyünden tek avaklı ve voksul Ramazan Tanere Genel Merkez kanalıyla sun'î ayak taktırmıştır.

Ramazan Taner'in koltuk değneklerini atarak sun'î ayakla yürüyüp çalışabilmesi, Bitliste büyük bir memnunluk yaratmıştır. Bitlis'te yayınlanan günlük "Bitlis" isimli gazete bu vardiya büyük bir yer vererek Bitlislilerin Kızılaya teşekkür, tebrik ve başarı dileklerini iletmektedir.



Kızılay'ın 100. yıl dönümü ve Kızılay Haftası dolayısıyla Derneğimizin İstanbul İstiklâl Şubesine de dört çuval giyim eşyası gönderilmiştir. Şubenin; voksul vatandaşlara dağıttığı dört çuval giyim eşyası, İstiklâl Şubesi Şefkat Kolu üyeleri tarafından teslim alınmış ve tasnif edilmiştir.

Fotoğraflarda, Kızılay İstiklâl Şubesi Kadınlar Şefkat üyeleri çalışkan ve hayırsıver hanımlarımız giyecekleri tasnif ederken görülmektedirler.



TEŞEKKÜR

20.12.1963

KIZILAY İSTİKLÂL ŞUBESİ
SAYIN BAŞKANLIĞINA

19.12.1963 tarihinde okulumuza yardım olarak verilen (49) parça giyim ve ders aracı tarafımdan alınmıştır.

İhtiyaç sahibi öğrencilere verilmiştir. Devamlı yardımlarınızla bir çok yavrumuzun sevindirilmesinden duyduğumuz gurur büyüktür.

Saygılarımla

Abdullah Dinçer
Yıldız İlk Okulu Müdürü

KIZILAYCILIĞIN
100. YILI DOLAYISIYLA

KIZILAY ÇANKAYA ŞUBESİNİN BALOSU



Kızılay Çankaya Şubesinin, 100. yıl dolayısıyla Dışişleri Bakanlığı Köşkünde tertip ettiği Baloda Ankara Belediye Başkanı Halil Sezai Erkut, Kızılay Merkez ve Yönetim Kurulu üyeleri, çok seçkin bir davetli kütlesi hazır bulunmuştur.



Kızılay Çankaya Şubesi, baloda açacağı dispanser, ana ve çocuk sağlığı merkezi ve el sanatları atölyeleri için bir pastayı satışa çıkarmış ve oldukça gelir sağlamıştır. Pastada Kızılay, Kızılhaç, Kızıllarlan ve Güneş bayrakları yer almıştı. Gece ile bu bayraklar tam ve ahenkli bir mâna taşıyordu.



Tertip ettiği balo ile bir taraftan Kızılaycılığın 100. yılını kutlayan Çankaya Şubesi, diğer taraftan balodan elde ettiği hasılât ile yeni teşebbüslere girişecektir. Yukarıki resimde, sağdan birinci Kızılay Genel Sekreteri Adnan Öztürk ikinci Merkez Kurulu üyesi Babür Ardaşandır.



Cumhurbaşkanı Cemal Gürsel'in sayın eşleri Melâhat Gürselin himayesinde gayet güzel bir şekilde tertip edilmiş olan balonun güzide davetlilerinden diğer iki grup.



1963 te KIZILAY ŞUBELERİNİN ÇEŞİTLİ FAALİYETLERİ



Kızılay Zeytinburnu Şubesi, 1963 yılını çeşitli faaliyetlerle geçirmiştir. 1963 yılı bütçesinden, Zeytinburnu'nun yoksul vatandaşlarına yiyecek dağıtılmış, yoksul çocukları sünnet ettirilmiştir, sakat ve uzuvları noksan vatandaşlara malûl arabası ve sun'î uzuv yaptırılmıştır. Fotoğraflarda Kızılay Zeytinburnu Şubesinin çeşitli faaliyetleri görülmektedir.

Kızılay İzmir Şubesi tarafından 0 - 12 yaş arasındaki çocuklara tatbik edilen Polio aşısında çalışan gönüllü hemşirelerle yapılan toplantıdan bir görünüş (Üstte), Kızılay İzmir Şubesinin yeni açılan b'nasında yeni açılan dikiş atölyesinde çalışmalar (Ortada), Kızılay İzmir Sağlık ve Dilisizler Okulu öğrencilerinin şube çalışmalarını yakından görmek üzere yaptıkları ziyarete ait fotoğraflar.

SAMSUN'DA KIZILAYCILIĞIN 100. YIL DÖNÜMÜ

Derneğimizin Samsun Şubesi Kızılaycılığın 100. yıldönümünü, başta Samsun Valisi olmak üzere Samsun halkıyla müştereken kutlamışlardır. Bu yıldönümünü kutlamak amacıyla geniş bir kampanya açılmış ve bu arada Kızılay da yeni üyeler kazanmıştır.

Kızılaycılığın 100. yıldönümünü ve Kızılaycılığı anlatan büyük afişler şehrin çeşitli yerlerinde duvarlara yapıştırılmış, küçük boy afişler, dükkân vitrinlerine konulmuş, tur.

Samsun Kız Enstitüsünde çaylı bir toplantı düzenlenmiş ve bu toplantıda Samsunun sevilen ve tanınan kişileri hazır bulunmuşlardır. Vali Hamdi Ömeroğlu ve eşinin de katıldığı bu toplantıda, Kızılay Başkanı, Kan Merkezi Doktoru Suat Atay, Kızılaycılığın 100. yılı ve kan bağışısı konusunda birer konuşma



yapmışlardır. Ayrıca toplantıda hazır bulunan Kan Merkezi Ekibi, davetlilerin kan gruplarını tayin etmişlerdir.

100. yıl dolayısıyla, Samsunda Kızılay binasında zengin bir eş-

ya piyangosu düzenlenmiştir. Samsunda çıkan günlük gazeteler, Kızılay, Kızılaycılık ve kan bağışısı konusunda çeşitli yazılar yayınlıyarak, Samsunluları kan bağışısına çağırmışlardır.

Samsunda yayınlanan günlük "Demokrat Canık" isimli gazete Kızılay Derneği Başkanının toplantıdaki konuşmasını aynen yayınlamış ve "Bu yazı hayatınızla ilgilidir" başlıklı diğer bir yazı-

da ise şöyle denilmektedir :

"Bir gün, sizin ve sevdiğinizin trafik kazasına uğrayarak, hastalanarak veya ameliyat geçirerek yaşamak için bir şişe kana muhtaç olabileceğini ve o esnada hayatınızın yegâne kurtuluş şansı olan sizin kan grup ve tipinize uygun bir şişe kanı bulmanın mümkün olup olamayacağını hiç düşündünüz mü?

Belki de düşünmediniz. Fakat, uzak veya yakın böyle bir ihtimale karşı Kızılay sizin ve sevdiklerinizin hayatlarını sigorta etmek üzere gerekli tedbiri almış bulunmaktadır.

Kızılay Samsun Kan Merkezini ziyaret etmeyi ihmal etmeyiniz. Bugüne kadar binlerce vatandaşımız Kızılay yolu ile hasta ve yaralılarımıza kan bağışısında bulunmuşlardır.

Bir gün siz de kan nakline muhtaç olabilirsiniz. Şimdi vereceğiniz bu kan, kendi hayatınızın da sigortası olacaktır."

Fotografalarda, Samsun Valisi Hamdi Ömeroğlu kan grubunu tayin ettirirken, esi ve diğer davetlilerle bir arada görülmektedir.



TÜRKİYE KIZILAY DERNEĞİ SAYIN GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE

Ankara

25.12.1963 gün 25636 sayılı emirleri gereği; Validebağı Preventorium - Sanatorium'unda tedavi gören yoksul öğrenci hastalarımızın ihtiyaçlarına sarfedilmek üzere derneğimize Etimesut Depo-nuzdan gönderilen 11.12.1963 gün ve 430-1 ha-mule sayılı ve ilişik sunulan tesellüm makbuzu

muhtevası giyim eşyası alınarak mahalline tahsis olunmuş bulunmaktadır.

Derneğimize karşı lütf buyurulan teveccüh ve itimada, yardımlardan faydalanmakta bulunan hastalarımız adına idare heyetimizin derin minnet ve şükranını arz eder, ihtiramlarımızın kabulünü dilerim.

Validebağı Preventorium
Sanatorium Dostları Derneği
İdare Heyeti Başkanı
Dr. İhsan KARLIKLI

BURSA'DA KIZILAYCILIĞIN 100. YILDÖNÜMÜ

Kızılaycılığın 100. yıldönümü dolayısıyla Kızılay Bursa Şubesi Yönetim Kurulu Çelik

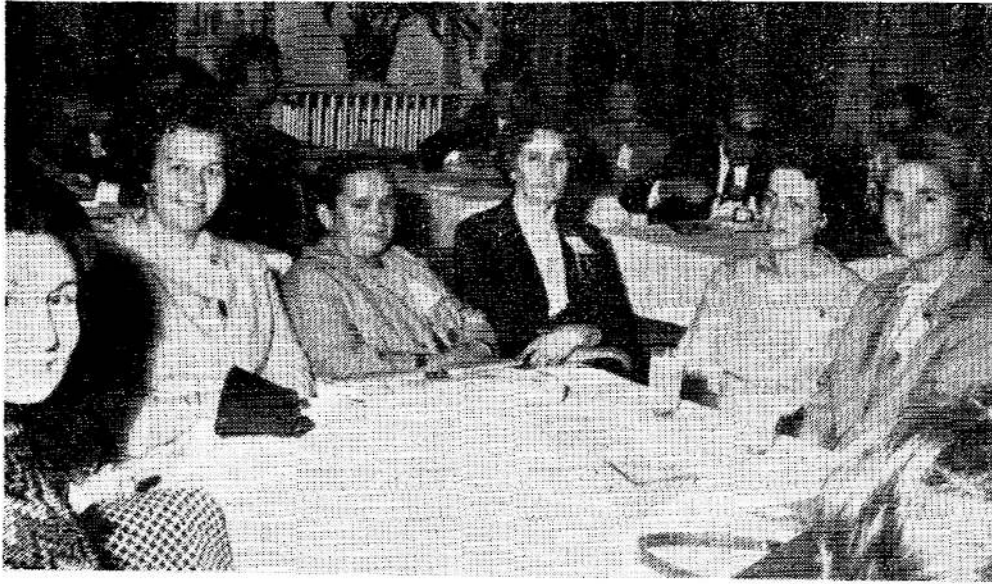
Palas salonunda bir toplantı düzenlemiştir. Bursalı davetlilerin ve Kızılaycıların katıldığı

toplantı samimi bir hava içinde geçmiş ve Yönetim Kurulu üyeleri ve Kızılaycılar Kızı-

layla ilgili konuşmalar yapmışlardır.

Fotografalarda üstte, Kızılay Bursa Şubesi

Yönetim Kurulu üyeleri Çelik Palasta yapılan toplantıda bir arada görülmektedirler. Yandakinde ise, davetlilerden bir grup, alttaki fotoğraflarda ise 18-26 Eylül tarihlerinde Bursa Necatibey Kız Enstitüsünde açılan ilk yardım kursu öğrencileri ilk yardım kursu dersini ilgi ile izlerlerken görülmektedir.



BOLU'DA KIZILAY SİNEMASI İNŞAATI

Boluda inşaatı ilerlemekte olan Kızılay sinemasına yapılan yardımlar gün geçtikçe artmaktadır.

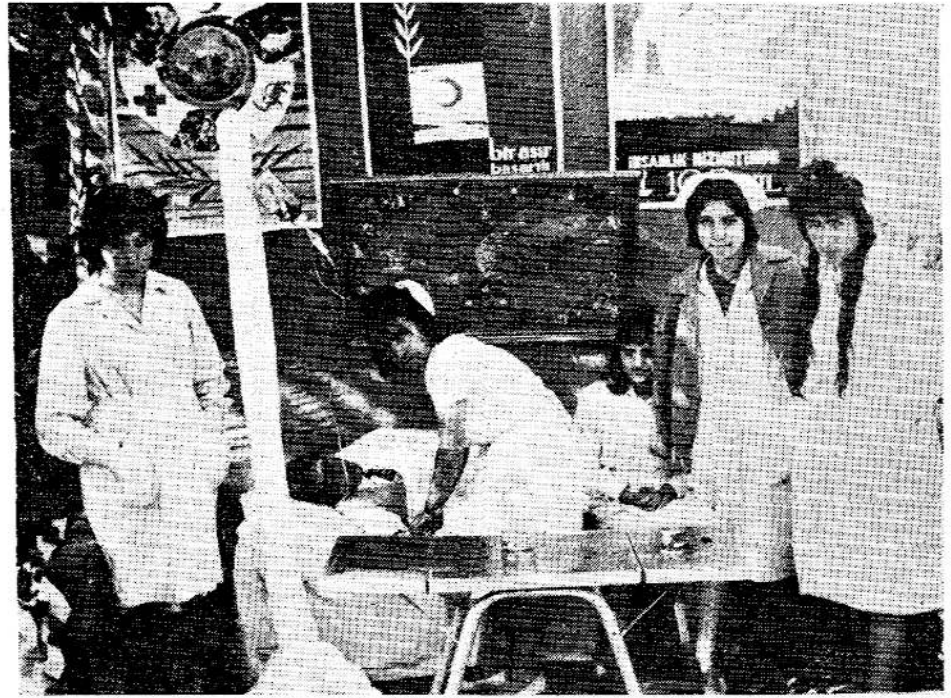
Bolu'nun tanınmış iş adamlarından Spor Toto Bayii Şerafettin Şenyüz, bir müddet evvel bir hafta kendisine kalan toto gelirinin hepsini Kızılay sinemasına bağışlamıştır. Kızılaya her yıl muntazam olarak yardımda bulunanlardan Ayşe Güler, bu yıl da Kızılay sinemasına yardım olarak 50 liralık bir bağışta bulunmuştur.



ERZURUMDA KIZILAYCILIK

Erzurum'da da Kızılay Haftası Cumhuriyet Bayramında yapılan törenlerle kutlanmıştır. Kızılay bayrakları, Kızılay afişleri, çiçekler, yapraklar ve 100. yıl emblemleri ile süslenmiş bir kamyonun geçit töreninde sokaklardan geçişini Erzurumlular büyük bir ilgi ve memnurlukla izlemişlerdir.

Yapılan yardımların dışında, Erzurum'da yayınlanan "Milletin Sesi" isimli günlük gazete, Kızılay Haftası dolayısıyla, "Kızılaycılık Tarihine Kısa Bir Bakış" başlıklı uzun bir yazı yayınlamıştır. Kızılaycılığın doğuş nedenlerini, Kızılhaç ve Kızılay kurucularını, 100. yıl içinde yapılanları anlatan yazar, yazısını şöyle bitirmektedir: "Kızılaycılık mefkûresinin 100. yıldönümü yeni bir yüzyılın eşliğinde ve



Kızılay Haftası ve 100. Yıl dolayısıyla hemşire forması ve kepi giymiş öğrenciler, Erzurum'da yapılan törende kamyon içinde kan ve ilk yardım çalışmalarını canlı tablosunda

günümüzün teknik sosyal ve ekonomik problemleri karşısında, bu kurumlara dünyanın her tarafından, yeni bir önem ve hiz-

met alanları açacaktır. Kızılayın etrafında ve içindeki saflarımızı sıklaştıralım, hepimiz bir Kızılay hizmetinde vazife alalım"

Yine Erzurumda günlük olarak yayınlanan "ALBAYRAK" isimli gazete, üç sütun üzerinden "Kızılayın Tarihi Boyunca Gördüğümüz Belli Başlı Hizmetler" başlıklı uzun, ilginç ve geniş bir çalışma sonunda meydana getirilen ve üç gün süren bir seri yazı yayınlamıştır.

Kızılay Haftası dolayısıyla, Erzurum İl Radyosunda iki Kızılaylı tarafından onbeşer dakikalık iki konuşma yapılmıştır.

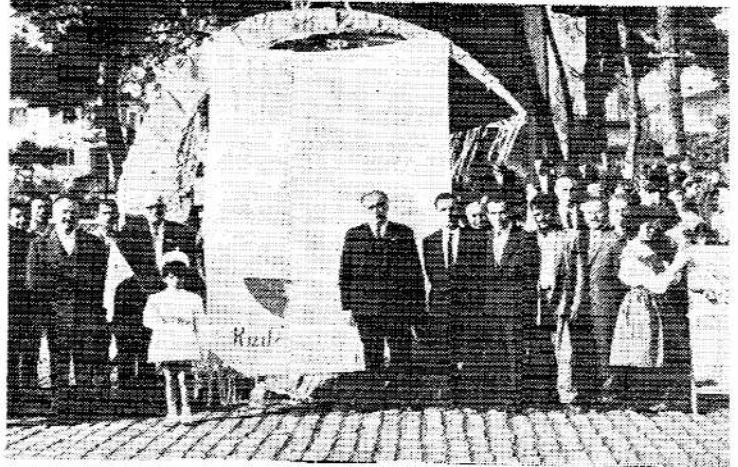
Erzurumun çalışkan ve sevilen kişilerinin yönettiği Kızılay Erzurum Şubesi, basınla ve Erzurumlularla yaptığı sıkı bir işbirliğiyle Kızılay'a üye sayısını, dolayısıyla Şube gelirini ve ona bağlı olarak da, yardımlarını günden güne artırmaktadır.



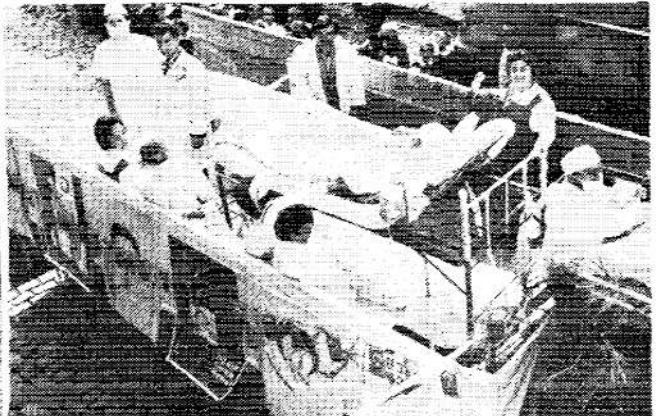
Erzurum'daki törende Kızılay ve 100. yıl afişleriyle süslenmiş olarak geçen vasıta



D E N İ Z L İ



**KIZILAY HAFTASI VE
KIZILAYCILIĞIN 100.
YIL KUTLANIŞINDAN
FOTOĞRAFLAR**



Otomobilinizi koruyunuz...

**Mobiloil
SPECIAL**

MOTORUNUZUN

ÖMRÜNÜ

UZATIR!



*Mobiloil Special,
yeni bir ambalaj içinde
piyasaya arz edilmiştir.*

- ✓ Mobiloil Special otomobilinizin motor aksamını ince bir tabaka halinde devamlı olarak örter ve bu kısımları paslanmaya karşı korur.
- ✓ Motorunuz çalışmaya başlar başlamaz Mobiloil Special, aşınma önleyici hassaları ile, bütün hareket eden kısımlara hemen ulaşır.
- ✓ Mobiloil Special'ın kurum ve birikintilere engel olan özellikleri motorunuzu tertemiz tutar.
- ✓ Şimdi kullanmakta olduğunuz motor yağı ne olursa olsun ilk yağ değiştirme zamanında siz de arabanızı Mobiloil Special ile koruyabilirsiniz.
- ✓ Dört mevsimin motor yağı Mobiloil Special ve Mobil istasyonlarında bulacağınız kaliteli servis, arabanızın ömrünü uzatır, arızasız, rahat ve daha fazla kilometre yapmanızı sağlar.

